

शीति दशनिम् with प्रेम भाष्य and
हिन्दी translation - By Pt. द्विजेन्द्र लाल
शर्मा.

जयपुर, 1972.

2008-0617

Indira Gandhi National
Centre for the Arts

1263

UTTAR PRADESH

KOLKATA

Bill No. 5/07-08

157

शान्ति-दर्शनम्

[प्रेम-भाष्योपेतम्]



लेखकः

दर्शनाध्यापकः श्रीद्विजेन्द्रलाल-शर्म-पुरकायस्थः

Centre for the Arts

एम. ए, बी. ए (ग्रोनर्स), काव्यतीर्थः

१६७२

1263

शान्ति-दर्शनम्

[प्रेम-भाष्योपेतम्]

ग्रन्थप्रणेता एवं भाष्यकारः

दर्शन-शास्त्राध्यापकः श्रीद्विजेन्द्रलाल-शर्म-पुरकायस्थः

Indira Gandhi National

Centre

एम. ए. बी. ए (ग्रोनसं), काव्यतीर्थः

दिसम्बरे }
१९७२

सर्वाधिकारः सुरक्षितः
जयपुरम् (राज०)

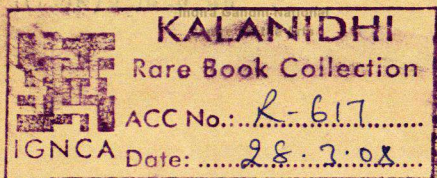
{ ~~मुद्रितः~~
~~मुद्रितः~~

SANS

181.4

SHA

१००० प्रतियां, प्रथम संस्करण १९७२



DATA ENTERED

Date: 25/07/08

मुद्रक :

ऐलोरा प्रिन्टर्स,

पण्डित शिवदीनजी का रास्ता,

जयपुर-३

Introduction

There was never in old days such a universal cry for peace as is at present. The world after the 2nd world war is very highly shaken giving rise to an ever increasing mutual fear and distrust among men and nations. People are always apprehensive of a huge destruction. In the present atomic age none can have any rest of mind. Even the great powers of the world ever trying to be greater, are afraid of a total annihilation that may befall mankind at any unguarded moment. The moral character of men is polluted in many ways. People are after their own individual selfish end and using others as merely a means to their own desired end. Men and humanity are object of neglect, ridicule and laughter. Good qualities are mocked at. All things and their considerations are undergoing change in essence and form. At the same time new values have not yet emerged though old ones are losing fast their hold in society.

Hence there is a world cry for a lasting peace. People have just begun talking of peace and discussing it in meetings and conferences. Some of the

great leaders and thinkers of the present world are thinking on the subject. But all their efforts being confined to the table-talk and pamphlet-publications do really very little towards the achievement of the lasting world peace. The subject has become, in most cases nearly an object of gossip and sometimes an effective means of political propaganda or that of winning the good will of the public, having no abiding effect on the surrounding or any progressive influence on activities towards improvement of human lot.

It is really a very hard task for any one individual or nation to try the establishment of peace, even the world organisations have scarcely attained any remarkable success. But it is the highest need of the present day world. It is indispensable in every sphere and at every station of life of human beings.

The present world has become too close, mixed up and complicated to allow any treatment, in isolation, of any of its parts. Random suggestions for the purpose are made by thinkers occasionally in their speeches and writings, but the subject so far as I understand on the study of the world movement, has not yet received its due and adequately systematic treatment and detailed

consideration which is the absolute necessity of the present day world. People advocating world peace are sometimes found unable to maintain justice every where. The exclusive attitude and the one-sided commitment of both the east and the west in the matter have made the world peace a dream or unrealisable ideal. Neither of them is genuinely pursuing peace in the concrete.

Hence is the present attempt undertaken by me even for the release of the personal tension and worries over the matter to present before the unhappy and struggling world, the problem of peace in sufficient details for the consideration and thinking of the people and leaders.

The present work is written on the traditional line of Indian Philosophy containing in simple Sanskrit verse the sutras (aphorism) and their Commentary to be easily read and conveniently remembered for discussion and spreading.

The treatise as an humble attempt has one hundred sutras with 346 simple verses under commentary named Prem (Love). The first aphorism starts the Topic by "Athatah Shanti jijnasa." Then some clarification of the nature of the problem is endeavoured. Gradually the discussion is developed in its own way. Men are made conscious of the

need of a serious study of the subject. Human nature is analysed. Good and bad qualities are clearly pointed out. Peace being the highest and best of all human desires and ends, is to be sincerely pursued and served. The different means immediate and remote are discussed. Some are shown to be cultivated in mutual linkedness. Peace covers all the other human desires. This point was highly emphasised by the ancient Indian thinkers in upanishads and other scriptures.

A great significance is placed on humanity. Men should be respected as men. The general attitude of the present generation is criticised. Strong suggestions for proper ways of being and living of men through all forms of actual and possible activities are enumerated.

The importance of maintaining the world order and the best possible utilization of scientific and material achievements for the good of humanity are discussed. Our attitude should be positive.

The correct use of power, right and authority is elaborately dealt with in the book. Some of the traditional and conventional values of old are maintained as they clearly help us in our advancement towards the establishment of peace in the world. Logical thinking and conscience are shown

to be of great merit. Broad-mindedness, strong sense of fraternity, love and respect along with well balanced behaviour and above all their sincere execution and performance through truthfulness in thought, speech and acts have been thoroughly discussed.

There is an attempt to resolve the conflict among different social settings and the dispute regarding the methods of training and educating men in general. The positive ways rather than negative are explored and a reasonable importance of them is emphasised.

The eternal values of truth, knowledge, honesty, justice, power, wealth, love, benevolence sacrifice etc are to be cultivated in men as they help us for the purpose.

The dispute between the eastern attitude and the western one is considered to be futile if both of them have sincerity in the acceptance of the end (Peace) as the highest goal of life. It matters little whether it is a totalitarian society or an individualistic democracy if the ultimate end of all is the same.

In ancient India, we find a beautiful reconciliation of the dispute. These individual characters were trained by good, wise and ideal teachers.

Young and adult persons were well guided under the direct supervision of their preceptors. And when all were trained this way the entire society formed by them got automatically fashioned that way. The society is meant for the individual progress of men and men are sub-servient to the advance-ment of the society. There is really no antagonism between individuals and groups. The difference is only on the surface or at the initial stage of the approach.

All men should be happy and live in peace, but whether the ideal is to be achieved through gradual development from below or forcibly imposed on all from above it does not matter much. We have to see that it sets in and once is established it remains permanent and widespread.

The last sutra predicts "Prithvi Syat Suravas-avat" that the world will be like the heaven. At the end of the commentary I have expressed my hope that men will think seriously on the subject of world peace and contemplate more elaborately to explore concrete means for the realisation of peace the highest end of human life. I have only indicated a line for further and more systematic treatment on the subject.

I cannot claim any originality or a special credit

for most of the contents of the book, as they are collected from the heritage of human culture and civilization. What I have done is only an attempt of systematic presentation of them indicating the necessary connection among the different items involved in the discussion and pointing out some important elements usually overlooked & neglected.

If the genuine efforts for the world peace on mutual love, trust and respect avoiding harmful elements, are carried on by men all over the world, I shall deem my labour here amply rewarded.

All the great souls of the world have ever been saying the same good things in their moral and religious instructions, it is only the people who ought to have made a proper use of them in life, do, instead, actually neglect them miserably. My present endeavour based and mostly developed on the good and virtuous statements and injunctions of the great souls like Lord Krishna, Buddha, Mahaveer, Jesus Christ, Mohammed, Guru Nanak, Swami Vivekananda, Mahatma Gandhi, Hindu scriptures and some social thinkers & reformers

I acknowledge my indebtedness to all who have directly and indirectly helped me to complete the treatise of "Shanti Darshanam" in the present

from. I may add that I could effectively derive some substantial help for the work from some of the unpleasant experiences of my own life-struggle like the silvery lining of dark clouds.

The wise readers, thinkers and workers may very well judge theoretically and weigh practically if there is any merit here. But above all I most sincerely make an appeal to all to think and do for the world peace though the situation in world politics & its movements has changed to some extent now from what it was some 17 years ago when the book was first written in 1955. Let me hope for the better world a world devoted to peace.

Indira Gandhi National

I sincerely express my gratefulness to acknowledge that the book is published with the financial assistance received from the Ministry of Education and social Welfare, Govt. of India.

Jaipur (Raj.)

October 1972

शान्ति-दर्शनम्

सूत्राणि: —

अथातः शान्ति-जिज्ञासा	११	क्लिष्ट-संसार-रक्षिका	१२।
लोक-स्थिते दृढाधारः	१३।	साऽशेष-शुभ-सौख्यभूः	१४।
महत्ता-भावनोद्भूता	१५।	सत्यानुष्ठान-साधना	१६।
एकत्व-बुद्धि-हेतुश्च	१७।	सर्वत्र साम्य-लक्षणा	१८।
संक्राम्या सत्पदार्थस्तु	१९।	नेयमभावरूपिणी	११०।
नित्यैक - दृष्टि - मूलापि	१११।	कृत्रिम-भेद - वर्जिता	११२।
समाधानेन न त्यागात्	११३।	हेतुश्चेन्नैव सा फलम्	११४।
सैहिक - पुरुषार्थो व	११५।	तत्त्व-ज्ञान-निरूपणात्	११६।
सद् - बद्धि - सद्विचारार्था	११७।	सर्व-कल्याण-भावना	११८।
ईप्सिताप्यनुससाध्या	११९।	मनोवाग्-बुद्धि-कर्मभिः	१२०।
परार्थ - परता प्रेम	१२१।	चेष्टा सर्वोत्प्रकर्षिका	१२२।
नरे नरत्व-बोधः स्याद्	१२३।	आत्मवल्लोकचिन्तनम्	१२४।
सर्व - मानव - सेवैव	१२५।	पर-स्वातन्त्र्य-रक्षणम्	१२६।
उपायालम्बनेष्वेव	१२७।	नोद्देश्ये त्वेक एव सः	१२८।
बाह्याचरणभेदेऽपि	१२९।	सैकलक्ष्यमतोऽमृता	१३०।
मानवा एव संसेव्याः	१३१।	न कोऽप्यन्यार्थ-साधनम्	१३२।
ना लक्ष्यं स्यान्न तूपायः	१३३।	सर्वे सर्वार्थसाधकाः	१३४।
अन्योन्यं परिसम्मानः	१३५।	नात्माभीष्टानुचेष्टनम्	१३६।
सार्वजनोपचित्तत्वम्	१३७।	अद्वेष-समवेदनम्	१३८।
एकलक्ष्यनिषेवित्वं	१३९।	गृहीतोचित - चेष्टता	१४०।
सर्वैः सर्वेष्टसंधानं	१४१।	तत्तदुपायवीक्षणम्	१४२।
योग्याचार-प्रचारैश्च	१४३।	सत्यमेवानुवर्तनम्	१४४।
सत्यं सत्यमुपाधेयं	१४५।	निष्ठाश्रद्धानुवृत्तितः	१४६।
ज्ञानानुरूप आचारश्च	१४७।	चापरिहार्यमाजंयम्	१४८।

सम्पन्नमैक्यमालक्ष्यं	१४६।	चिन्ता-धी-वाक्य-कर्मसु	१५०।
शक्तिर्योग्येऽनुयोज्याऽस्तु	१५१।	नरोपकार-तत्परा	१५२।
मनसा चिन्त्यतां लक्ष्यं	१५३।	बुद्ध्या च परिमाज्यताम्	१५४।
युक्तिजालैः प्रतिष्ठाप्यं	१५५।	साध्यतां सत्यकर्मभिः	१५६।
प्रेमाकृत्रिम-संतोषश्च	१५७।	चाहिंसा पूतभावनम्	१५८।
स्वाभिमानस्तु दोर्बल्यं	१५९।	सामग्रिकं बल बलम्	१६०।
क्षुद्रव्यक्तित्व-मुक्ततत्वात्	१६१।	सर्वार्थं सर्वजीवितम्	१६२।
सर्वतो लक्ष्यतां शान्तिः	१६३।	एको भवेन्मतिर्गता	१६४।
लोकस्त्वयं मनुष्याणां	१६५।	मनुष्यज्ञान-तत्पराः	१६६।
मानवार्थोऽयमाधेयः	१६७।	मानव-कर्म निर्भरः	१६८।
लोकः सार्थोऽस्ति लोकित्वाद्	१६९।	धन्यो नरस्य धारणात्	१७०।
लोकाश्रयाच्छ्रुतिः सार्था	१७१।	नीतयो लोकसाधनम्	१७२।
नराधीनं जगत् सर्वं	१७३।	सर्वेषां नर ईश्वरः	१७४।
उद्देश्यात्त इहोपायः	१७५।	उपायस्तदुपायनात्	१७६।
बुद्धितत्र भवेत्कर्म	१७७।	नृ-साध्यं बाह्यसाधनम्	१७८।
तत्स्थितावनुकूलायां	१७९।	शान्तिरायाति भूतले	१८०।
कार्यतः सा सदाधेया	१८१।	निश्चिता साधुभिर्नरैः	१८२।
कल्प्यते चेन्न, मूर्ता स्यात्	१८३।	सर्व-ससार-पालिनी	१८४।
सा सर्वथाप्यतां लोके	१८५।	नित्यमभिन्नसत्त्वका	१८६।
संस्थाप्या साधनीयापि	१८७।	शान्तिर्मूर्ताऽस्त्वचंचला	१८८।
यथार्थ-बुद्धि-सेवातः	१८९।	लोकेऽहिंसाऽत्र चर्यताम्	१९०।
तदाप्तेः परमार्थाप्तिः	१९१।	अभावे सर्वदीनता	१९२।
सेवायां सम्पदः सर्वाः	१९३।	पूर्णत्वं तदुपाजने	१९४।
अकामाच्चाप्तकामत्वं	१९५।	तादर्थ्यं जीवजीविते	१९६।
ध्वंसस्तु द्वेषलोभाभ्यां	१९७।	शान्तौ स्यात् सब-सार्थता	१९८।
तत्सिद्धौ पूर्णताः सर्वाः	१९९।	पृथ्वी स्यात् सुरवासवत्	१९००।

शान्ति-दर्शनम्

[जिज्ञासाधिकरणम्]

सू० अथाऽतः शान्ति-जिज्ञासा ॥१॥

प्रेम भा० —मंगलाचरणम्—

नमामि विघ्ननाशाय गरुणेशं शंकरिं शिवम् ।
शुभ-साफल्य-भाग्यार्थं श्रियं वाणीं च माधवम् ॥१॥
धिये नमो गुरुभ्याऽस्तु श्रद्धामात्र-धनस्य मे ।
प्रीति-सम्पज्जयानन्दशक्ति-श्रो-शान्तिसिद्धये ॥२॥
भारत-दर्शनानां हि संस्कार-रीतिमाश्रयन् ।
अभिनवञ्च दुःसाध्यं चेष्टेऽहं शान्तिदर्शनम् ॥३॥
सज्जनान् साधुचरित्रान् नत्वा लोकाश्रयान् नरान् ।
प्रेमाख्यभाष्यमाचक्षे संक्षेपं श्लोकरूपतः ॥४॥

सू० । इसलिए अब शान्ति के बारे में विचार करना चाहिए ।

प्रे भा० विघ्ननाश के लिए गरुणेश, शिव व पार्वती को नमस्कार करता हूँ और शुभ, साफल्य एवं सौभाग्य की आकांक्षा लेता हुआ लक्ष्मी, सरस्वती एवं माधव को मैं नमस्कार करता हूँ । ज्ञान की आकांक्षा से एवं प्रीति, सम्पत् जय, शक्ति, स्वास्थ्य-सौन्दर्य तथा शान्ति की सिद्धि के लिए गुरुओं को श्रद्धा-शील मेरा नमस्कार हो ।

भारतीय रीति व संस्कार का आश्रय लेकर नूतन तथा दुःसाध्य शान्ति दर्शन (की रचना) की चेष्टा करता हूँ । सज्जन एवं लोकाश्रय साधुव्यक्तियों को नमस्कार करके मैं श्लोकों के रूप में प्रेमनामक भाष्य प्रस्तुत करता हूँ । (१—४)

भाष्यारम्भः

मुख्येप्सिता साऽपि न चेष्ट्यमाना शान्तिः पुनः शान्तिरितः कथेति ।
 मन्दैव लिप्सा न तु कार्यशीला साऽसाध्यमाना भवतीह मोघा ॥५॥
 अन्योन्यमेव पुरतः स्तुवन्ति निन्दन्त एवापि परोक्षतश्च ।
 स्वासंगतिं भूरि न मन्यमाना लोका भवन्त्यप्युपहासपात्रम् ॥६॥
 यच्चेष्यते नाचरितं तु तच्च वाचान्यथा चापि ततो विचित्रम् ।
 उत्थाप्य चित्ते खलु लीयमाने का कुत्र वा सार्थकतास्ति तस्य ॥७॥
 श्रेयोविरुद्धायुतवासनानां संकीर्णबुद्धेरवराश्रितत्वात् ।
 अन्योन्यमात्मप्रतिपञ्चधीतः स्वार्थान्धदृष्टे रवलुप्यते सा ॥८॥
 ज्ञानादि-शक्तिः प्रतिभा च बुद्धिः सर्वं स्तथार्थो बलमीश-दत्तम् ।
 स्वोपार्जिता कापि समर्थता वा ह्यन्योन्यमार्तिं विदधाति कामम् ॥९॥

सबसे अधिक काम्य होते पर भी आज शान्ति की चेष्टा नहीं की जाती है । “शान्ति शान्ति” यह केवल कथा मात्र ही रह गई है । आकांक्षा मन्द होने के कारण यह निष्क्रिय है और प्रयास के बिना अन्त में व्यर्थ होती जाती है । लोग परोक्ष में परस्पर निन्दा करते हुए सामने परस्पर की प्रशंसा करते रहते हैं, और अपनी असंगति को न जानते हुए वस्तुतः उपहास के पात्र बनते हैं ।

जो चाहा जाता है वह किया नहीं जाता, और वचन से अन्य प्रकार प्रकट किया जाता है यही आज विचित्र लगता है । मन में उदित होकर जो मन में ही विलीन हो जाता है उसकी कहां क्या सार्थकता है । हजारों अशुभ-वासनाओं की संकीर्ण बुद्धि के कारण व लघु आश्रय युक्त परस्पर प्रतिस्पर्धा एवं स्वाथ पूर्ण दृष्टि से यह (शान्ति) विलुप्त (ओभल) हो जाती है । (७—८)

ज्ञान, विज्ञान, प्रतिभा, बुद्धि, अर्थ बल व स्वोपार्जित सामर्थ्य यहां (संसार में) परस्पर की आतिको ही बढ़ाते हैं ।

लोकाद्विभीतोऽनुदिनन्तु लोको • विश्वासहीनः पशुवन्नृशंसः ।
 शक्तिं ह्यपार्जंश्च सदाप्यनुष्टुः शान्तिं तथेष्टां न तु कोऽप्युपास्ते । १०।
 लोकैः स्वसर्वोत्तमसृष्टिगर्वैः सर्वैस्तथा प्राणिभिरादिधाता !
 लोकस्त्वलोकत्वमुपेत्य गच्छन् नूनं प्रियैश्चापि विनाशमद्य ॥ ११॥
 सर्वत्र हिंसा प्रविरोधपुञ्जः स्वार्थस्य रक्षा च परार्थलोपः ।
 द्वन्द्वं मतानेक्यमथास्त्वनास्था भीत्याति-मालिन्यामहास्थिरत्वम् । १२।
 विज्ञानचर्चा न-सेवनार्था भीत्यास्पदं वै भयनाशिकापि ।
 सामान्यतो दुःखमतो विनाशं पृथ्व्यां परं संशयमातनोति । १३।
 वैषम्यबुद्धि क्षमतापरत्वं संसेवमाना विलयं भजन्ति ।
 दुःखैरशेषै स्तदनिश्चयत्वाज् जिज्ञासनं युक्तमतोऽथ शान्तेः । १४।

मनुष्य से ही प्रतिदिन मनुष्य संव्रस्त रहते हैं । वे विश्वासहीन एवं पशुवत् नृशंस होते रहते हैं । शक्ति प्राप्त करके भी अनुष्टु होते हैं । कोई भी व्यक्ति सर्वाधिक काम्य शान्ति की सेवा नहीं करता है ।

Centre for the Arts

जीवों का आदि धाता लोक (संसार) अपनी सर्वोत्कृष्ट सृष्टि (मनुष्यों) से पीड़ित होकर अलोकत्व की ओर जा रहा है और अपने प्रिय जीवों (मनुष्यों) के द्वारा ही विनाश-भीति प्राप्त कर रहा है । (९—११)

सर्वत्र हिंसा, विरोध, स्वार्थ की रक्षा, परार्थ का अभाव, भगड़ा, मतभेद, अनास्था, भीति, क्लेश, मलिनता एवं अस्थिरता हैं । विज्ञान की चर्चा जो मनुष्यों की सेवा के लिए एवं उनके भयों को दूर करने के लिए अभिप्रेत थी, आज भयकर रूप ले रही है । और सामान्य रूप से संसार में दुःख, विनाश एवं संशय उत्पन्न कर रही है ।

मनुष्य विषमतामय बुद्धि व क्षमतानुराग की सेवा करते हुए विनाश की ओर चल रहे हैं । इस प्रकार अशेष दुःखों एवं अनिश्चयता से पीड़ित वर्तमान युग के सामने शान्ति के लिए जिज्ञासा उचित है । (१२—१४)

ज्ञातुं समिच्छेति हि सन्प्रयोगाज् जिज्ञासनं ज्ञानकृतेः सदुक्तम् ।
 तत्कर्मवाच्या भवतीह शान्तिर्युक्ता कृतः कर्मणि चैव षष्ठी । १५।
 सूत्रेऽथ शब्दः शुभवाचनार्थो नानन्तरत्वे त्विह तत्प्रयोगः ।
 दुःखैः शतैर्भूः परितापिताऽतस्तन्मुक्तये सेवनमिष्टमस्याः । १६।
 प्रे० । किंविधा सा भवेच्छान्तिरकाऽस्या वाऽस्ति समर्थता ।
 स्थूलप्रशंसनाच्चात्र सूत्र्यन्ते क्रमशो गुणाः । १७।

सू० ॥ क्लिष्ट—संसार—रक्षिका ॥२॥

प्रे० । युद्धस्य भीत्या महतः समन्ताद् अन्योन्यमुत्पीडन-संकुलत्वात् ।
 क्लिष्टस्तु संसार इतीह नित्यं सर्वोऽप्यशान्तः स्वकृति-स्वरागैः । १८।
 क्लेशै रशेषै र्भयसंशयै रश्चाथानिश्चयत्वेन तु जीवितस्य ।
 संपीडितञ्चास्ति जगत्समस्तम् एकैव शान्तिः परिरक्षयित्री । १९।

ईच्छार्थक सन्प्रत्यय युक्त ज्ञा धातु से जिज्ञासा शब्द बना है और उसका कर्म है शान्ति । 'कर्म में षष्ठी' नियम से शान्ति की जिज्ञासा यहां उक्त है । सूत्र में जो 'अथ' शब्द है उसका अभिप्राय केवल शुभवाचन है, 'किसी के वाद' यह अर्थ नहीं है । विचार क्यों किया जाय ? संसार नाना प्रकार दुःखों व असामंजस्यों से अत्यन्त तापित है, अतः उनसे मुक्ति प्राप्त करने हेतु शान्ति-विचार आवश्यक है । (१५—१६)

शान्ति कैसी है और इसकी उपयोगितात्मक सामर्थ्य क्या है स्थूल रूप से गुणकीर्तन सूत्रों से किया जाता है । (१७)

सू० यह क्लिष्ट संसार की रक्षक है ।

प्रे० विषम युद्ध के भय व परस्पर उत्पीडनों से एवं अपने क्रिया-कलाप व रागद्वेषों से संसार सदा ही दुःखी व अशान्त है । विविध सन्ताप, भय, संशय व जीवन की अनिश्चितताओं से समस्त जगत् पीडित है एकमात्र शान्ति ही उसकी उद्धारक है । सही ढंग से शान्ति की सेवा होनी चाहिए,

शान्तिं यथार्थं समुपस्यतां वै मान्याऽपि लोके स्थितिं मादधाना ।
धात्री पृथिव्याः प्रकृतिं विभर्ति योग्यां तथा सर्वत एव सभ्यक् । २० ।
सेष्टा नराणां परमा शरण्या लोकं तथा नूनं समवेद् विनाशात् ।
ज्ञाने विचाराचरणैः प्रचारै रानीयमानेह भुवि स्वयं सा । २१ ।

सू० लोकस्थिते दृढाधारः ॥३॥

प्रे० आत्मप्रणाशं ह्युपयातमेक्ष्य लोकस्य सत्ता स्वविरोधमग्ना ।
आधार-सारं त्विह शान्तिमात्रं संप्रेक्षतेऽद्यान् पराभितंत्रम् । २२ ।
शान्तिः पृथिव्याः स्थितिमाविधात्री सामर्थ्यमस्या धरणे धरन्ती ।
स्थाप्याश्रयः साऽस्थिर-सत्तकाया दीर्घास्थिरत्वं जनयेद् धरण्याः । २३ ।
संसेवितात्रास्तु परं समस्तैः सम्मग्नं जनैश्चाद्य मनः शरीरैः ।
जीवै सजीवां तु धरेद् धरित्रीं भावात्मिका शान्तिरिहेष्माना । २४ ।

Indira Gandhi National

वही मान्य, लोक की स्थिति व धारण करने वाली है एवं संसार की उचित प्रकृति का पोषण करती है । वही लोगों की इष्ट व आश्रय होकर मनुष्यों को विनाश से बचाती है । इसलिए ज्ञान, विचार, आचरण व प्रचार द्वारा संसार में उसे मूर्तरूप से लाना है । (१८—२१)

सू० लोकास्थिति की यही एक आधार है ।

प्रे० लोक की सत्ता अपने विरोधों में मग्न होकर आत्मविनाश को समझती हुई शान्ति को ही अन्तिम एवं मूल आधार के रूप में देखती (स्वीकार करती) है । शान्ति ही पृथ्वी की स्थिति एवं धरणी के धारण की सामर्थ्य रखती है । वही अस्थिर पृथ्वी के स्थायी आश्रय होकर उसकी दीर्घ स्थिरता बनाती है ।

समस्त लोगों के द्वारा अब वह (शान्ति) तन मन से सेव्य है और जीवों के द्वारा पृथ्वी को सजीव बनाती हुई भावात्मक शान्ति यहां आराध्य हो । (२२—२४)

सू० साऽशेष-शुभ-सौख्य-भूः ॥४॥

प्रे० सैवात्र सत्यं भुवि धारयन्ती कल्याण-सौख्यादि-नृभोग्यवस्तु ।
अच्छिन्नमव्याहत मिष्टमन्यत् स्थूल तथाऽवान्तर मादधाति । २५।
सर्वस्य विश्वे हित-हर्षराशिश्चाशेष इत्येव तदाश्रितः सन् ।
शान्तेरधीनत्वत एव सभ्यग् राजिष्यते स्वस्थतया समृद्धः । २६।
कुतः समुद् भवेच्छान्ति रधिष्ठानं तथैव किम् ।
को हेतुश्चाप्युपायाः के सूत्र्यन्तेऽतः क्रमाच्च ते । २७।

सू० महत्ता-भावनोद्भूता ॥५॥

प्रे० स्वार्थस्य पंके परिमज्जितस्य सर्वस्य लोकस्य परार्थरूपः ।
जातो नवीनांकुर ऐक्यबोधः क्षीणोऽप्यथामर्त्यकृदेव शान्तेः । २८।
अदार्पणपूर्णमिहतः प्रबोधात् सद्भावनाधार-सरः-सुधाभ्यः ।
जायेत भूयो नरि भीतिभिन्ने शान्तिः सरोज तदिहेष्टमेव । २९।

सू० वह (शान्ति) समस्त सुख व कल्याण की भूमि है ।

प्रे० वही मनुष्यों के कल्याण व सुखादि समस्त भोग्य वस्तुओं को यथार्थ रूप से धारण करती है और अन्य अवान्तर (आनुसंगिक) स्थूल अभीष्टों को भी निरन्तर सहज कर देती है । संसार में सभी के हित व खुशी का समूह उसी के आश्रित हैं । और जीवन उसी के अधीन रहता है एवं पूर्ण सत्ता से समृद्ध है ।

शान्ति कहां से आती है उसका अधिष्ठान क्या है, उसका हेतु (साधक) क्या है और उसके उपाय कौन कौन हैं ये सभी क्रमशः सूत्रित किये जाते हैं । (२५—२७)

सू० महत्ता-भावना से शान्ति आती है । ५ ।

प्रे० स्वार्थ की कीचर में मग्न मनुष्यों में परार्थ जाग्रत होता है और शान्ति का क्षीण अंकुर भी जन्म लेकर उनको अमर बनाता है । उदारतापूर्ण बोध से एवं सद्भावना के सरोवर के जल से शान्ति का सरोज भीत नरों के मानस में खिल उठता है जो सबका इष्ट है । (२८—२९)

सू० सत्यानुष्ठान-साधना ॥६॥

प्रे० सत्यं सदैवाचरणीयमाद्यं बुद्धौ वचःस्वेवमनुष्ठितेषु ।
सत्साधना सा धृतरूपसत्ता सत्येव सा सत्यमिहाप्यतां वै । ३०।
सत्यं सदर्थं चरितं समन्तात् कापट्यवर्जं सरलत्वदीप्तम् ।
बुद्धे विचारैः समुपासनीयं शान्तेः प्रधानो भवतीत्युपायः । ३१।

सू० एकत्व-बोधहेतुश्च ॥७॥

प्रे० सर्वे नरा वै नरतंकधर्माः स्वैकत्व माप्त्वाऽपि तथा स्वरूपात् ।
बाह्यार्थभेदे विवदन्त आर्ता अन्योन्यमित्थं गमयन्त्यशान्तिम् । ३२।
भेदात्तबोधं त्वनृवति कम् सम्यङ् निराकृत्य नरा नराः स्युः ।
एकात्मबोधः खिलु सर्वनृणां शान्तेः समाधान-कृतौ च हेतुः । ३३।

सू० सत्य का अनुष्ठान उसका साधन है । ६ ।

प्रे० बुद्धि, वाक्य एवं आचरणों में सत्य का पालन किया जाए । सत्य के सहारे यह यथार्थ रूप से मूर्त और उपलब्ध होती है सत्य यथार्थ अर्थ के साथ आचरित हो जो निश्छल व सरल है । बुद्धि व विचारों से शान्ति के प्रधान उपाय सत्य की सेवा है । (३०—३१)

सू० एकता-बोध भी एक कारण है । ७ ।

प्रे० समस्त मनुष्य नरत्व-धर्म की दृष्टि से एक समान हैं । उसी एकता-वै-स्वरूप के आधार पर व्यवहार करना चाहिए । बाहर से चढ़ाये गये भेद को स्वीकारते हुए परस्पर विवाद करके मनुष्य अशान्ति प्राप्त करते हैं । भेद-बुद्धि व इसके अनुरूप कर्मों का निराकरण करके ही नर नर (सही अर्थ में) हो सकते हैं । समस्त मनुष्यों में एकात्मबोध शान्ति के समाधान का प्रकृष्ट हेतु है । मनुष्यता के विचार से एकता ही मुख्य अर्थ (काम्य) है । और सभी

ऐक्यं परोऽर्थो नरताविचाराद् आकस्मिको भेद इहेति सर्वः ।
 मूलैक्यबोधे हि परस्परं स्यात् सा जायमाना नरकाम्यवर्या । ३४।
 कथं विज्ञायते शान्तिः केन वा परिसूचिता ।
 सूत्र्यतेऽत्र विचारार्थं तस्या भूयश्च लक्षणम् । ३५।

सू० सर्वत्र साम्यलक्षणा ॥८॥

प्रे० लोके किलाप्तो यदि साम्यभाव उच्चावचत्वञ्च विहाय भेदान् ।
 वेषम्यदोषानपहाय सम्यक् शान्तिस्ततो भाति तदात्तलक्ष्या । ३६।
 सर्वेषु लोकेषु समत्वबुद्धि र्यद्यत्र विश्वे विता नृ-यत्नैः ।
 असाम्य-भेद-प्रविमुक्त-सत्ता शान्तेस्तदास्त्यप्युपलक्षणं वै । ३७।
 देशे च देशे समतापनीयाऽदैन्यादपीयं बहु-जाति-वर्णैः ।
 आकारभेदेऽपि सती प्रकारे बोध-स्वनुष्ठान-गतैकसत्ता । ३८।

भेद आकस्मिक हैं । मूल एकताबोध परस्पर में जागृत हो जाय जो वस्तुतः
 हमारे श्रेष्ठ काम्य है । (३२—३४)

शान्ति को कैसे जाना जाय, किसके द्वारा उसकी पहचान हों इन
 प्रश्नों को सामने रख कर और भी लक्षण सूत्रित हो रहा है । (३५)

सू० सर्वत्र साम्य दिखाई देना ही शान्ति का लक्षण है ।

प्रे० संसार में (लोगों में) यदि सर्वत्र साम्यभाव दिखाई दे और
 ऊच-नीच के सभी भेद व विषमता के दोष पूर्णतया मिट जाय तो शान्ति
 प्रकटित होती है । समस्त मनुष्यों में समानता के बोध व व्यवहार मनुष्यों के
 स्वयं यत्नों से यदि सर्वत्र अधुण रहे जिसमें असाम्य व भेद-ज्ञान न रहे तो
 उसे शान्ति के लक्षण माने जाते हैं । विभिन्न जाति-वर्ण-युक्त देशों में पर्याप्त-
 रूपेण समानता लानी चाहिए, आकृतिओं में भेद होने पर भी प्रकार में सभी
 देश के लोग एक से बने रहें ।

जहाँ सर्वत्र वर्ण, गुण व कर्म के भेद रहने पर भी सत्ता की एकता हो

साम्यं यतः स्याद् भुवि सर्वलोके भिन्नेऽपि वर्णेष्वच कृतैर्गुणैस्तत् ।
 सम्पन्नताऽऽधारविभेदमध्ये संराजते भूमिरथैव शान्तेः । ३६।
 निःस्वार्थभावाऽपि परार्थचेष्टा दुःखैर्विरोधैः परिवर्जितैव ।
 वैषम्यलेशैरपि नानुलिप्ताऽवस्था सती सूचयतीह शान्तिम् । ४०।
 सर्वत्र साम्येन च लक्ष्यते सा मुख्येऽसिता वै भुवि गौरवार्हा ।
 आद्यं तु रूपं यदि वा बहिःस्याद् अन्यानन्तरात्माथ विभातु शान्तिः । ४१।
 (स्वभाव-विचाराधिकरणम्)

भावाऽभाव-पदार्थानां भेदमुखादतः परम् ।

संशयस्य निरासार्थं सूत्रद्वयमुदीरितम् । ४२।

सू० सत्काम्या सत्पदार्थस्तु ॥ ६॥

प्रे० देशे च देशे च युगे युगे च भूयश्च लोकाः सुविचारवन्तः ।
 संप्रार्थयन्ते चरितैर्वचोभिः शान्तिं समिष्टां नितरां च दोषाम् । ४३।

Indira Gandhi National

Centre for the Arts

वहां विभिन्नताओं से सम्पन्न उस आधार में योग्य भूमि प्रस्तुत होती है जिसमें शान्ति का आविर्भाव होता है।

निःस्वार्थभाव व परार्थ चेष्टा जो विरोध, वैषम्य व दुःखों से मुक्त है उसी अवस्था को प्रस्तुत करती जो शान्ति के अनुकूल व सूचक है। वह शान्ति मानव का मुख्य काम्य व गौरव-भाजन है, जो सर्वत्र समानता के सम्यक् बोध व व्यापक व्यवहारों से सूचित होती है, यदि ये बाह्यिक रूप (साम्यबोध व तदाचरण) कायम हो जाते तो भीतरी आत्मा के रूप में शान्ति भी विराजमान हो जाती है। (३६-४१)

स्वरूपविचार ।

शान्ति भाव पदार्थ है अथवा नहीं इस विषय पर संशय के निवारण के लिए सूत्र हैं ।

सू० यह यथार्थ काम्य व सत् पदार्थ है ।

प्रे० सभी देशों में सभी युगों में विचारवान् सत्पुरुष अपने वाक्यों व

सल्लोकमान्या परमेष्ठ्यमाणा सैव स्थिरा चात्र विवर्त-विश्वे ।
 सर्वोपभोग्या चरमार्थरूपा शान्ति भवेदेव भुवः प्रतिष्ठा ।४४।
 भावस्वरूपैव पदार्थसत्ता शान्तिः ससत्तेवमुपासनीया ।
 सत्येन साध्या पदमर्चनानां मुख्याश्रितव्या भुवनस्य हीयम् ।४५।

सू० नेयमभावरूपिणी ॥१०॥

प्रे० शान्तिः स्वभावादपि भावरूपा देशे च काले च पदार्थ आद्यः ।
 आधार-सारः परमार्थतः सा जीवस्य पृथ्व्यां च नृ-जीवनस्य ।४६।
 नेय कदाप्येवमभावसत्ता भावात्मिका चाप्यनुषेव्यमाना ।
 भावस्वरूपैरिह साधनै स्तु संसाधनीया खलु सा तथैव ।४७।
 या वै नराणामिह साधनार्हा भोग्यापि काम्येष्टतमा कृतेश्च ।
 सत्तात्मतायाः प्रकृतेरियं सा भावादभिन्ना नय-मापिकापि ।४८।
 चिन्ता त्वभावस्य पदार्थकस्य का वाऽप्यभावात्मकसत्त्वमात्रा ।
 लोकस्य कर्म-स्ववबोध-नीतौ नो प्रापयेद् वै नर-जीवनार्थन् ।४९।

आचरणों से अभीष्ट शान्ति को चाहते आए हैं । यह मान्य, काम्य एवं परिवर्तनशील जगत् में स्थिर विषय है और संसार की स्थिरता व प्रतिष्ठा के निश्चित आधार है । शान्ति भावस्वरूप सत्य द्वारा साध्य सत् पदार्थ है जो संसार का आश्रय है । (४३-४५)

सू० यह अभावरूपी नहीं है ।

प्रे० स्वभाव से ही यह भावरूपी व श्रेष्ठ पदार्थ है । मनुष्यों व पृथ्वी का पारमार्थिक आधार है । यह कदापि अभाव रूपी नहीं अतः सभी के द्वारा सदा सेव्य है । भाव रूपी साधनों का ही उपयोग होना चाहिए । स्वभाव से भावात्मक होने के कारण यह सभी का काम्यतम एवं उपभोग्य है । अभावात्मक विषय की चिन्ता कभी भी लोगों के कर्म, ज्ञान एवं नीति में जीवन के लक्ष्य

शान्ति - सत्ता - विचारे ' च तत्स्वरूपनिरूपणे ।
सूत्राण्यथोपयुज्यन्ते सामान्यतः क्रमादितः ॥५०॥

सू० नित्यैक्यदृष्टिमूलापि ॥११॥

प्रे० सर्वत्र विश्वे प्रविभातिसत्ता संसेव्यमाना मनुजैः समस्तैः ।
नित्यं तथैक्यानुभवाप्तिमूला सेयं भुवि स्यादमृतार्थरूपा ॥५१॥
ऐक्यं हि सत्यं बहुताभिभेदे लोकेऽपि लक्ष्यं कृतिरागगम्यम् ।
शान्ति-स्वरूपं तदिह विधेयं स्वीकार्यमात्रं रधुनातनैश्च ॥५२॥
लोकेषु लोके नरता-सुधर्माद् ऐक्यं समन्ताद् अनुभूयतां सत् ।
सर्वे नरैश्चानुसमाचरद्भिः स्तन्मान्यतां सा समतैक-मूला ॥५३॥
सत्यं हि साम्यमैक्यं च सर्वतोऽस्ति च मानवे ।
भेदास्तु कृत्रिमाः सर्वेऽनित्या मानवनिर्मिताः ॥५४॥
तथैक्यबुद्धिरत्रैव सद्भिरसंशया मता ।
व्यर्थत्वं त्विह मिथ्यात्वं भेदानां सूच्यते परम् ॥५५॥

को प्राप्त करा नहीं सकती है । शान्ति की सत्ता के बारे में सामान्यरूप से निर्णय करने हेतु कुछ और सूत्र प्रस्तुत हैं । (४६-५०)

सू० सदैव ऐक्यदृष्टि ही शान्ति की जड़ है ।

प्रे० सर्वत्र मनुष्य एकताबुद्धि व ऐक्यदृष्टि को ही विकसित करे उसी से ही शान्ति रूपी अमृत प्राप्त करेंगे । विविधता व अनेकता में जो धर्मगत (स्वभावगत) एकता है उसे ही लोग अपने कर्म व भावना के बल पर सदा उपलब्ध करे, जिसे वे अक्सर भूले हुए हैं । नरत्व धर्म सभी मनुष्यों में एक है, वही स्वाभाविक व सनातन है । सभी को उसके बोध व व्यावहारिक अनुभव होने चाहिए । समानता ही मानव के स्वाभाविक सत्य है और भेद अनित्य व मानव-कृत हैं । इसी विषय को स्पष्ट करता हुआ सूत्र प्रस्तुत हो रहा है । (५१-५५)

सू० कृत-भेद-विवर्जिता ॥१२॥

प्रे० भेदा स्तु ये वै भुवि मानवेषु जातौ गुणो कर्मसु वर्णपुष्टाः ।
 मिथ्यैव सर्वे नरकृत्यजाता अप्राकृतत्वात् खलु कृत्रिमा स्ते । ५६।
 यन्मानवत्व परमार्थनित्य भिन्नेषु लोकेषु तदेकसूत्रम् ।
 भेद-प्रमुक्तत्व-समाश्रिताया दृष्टे स्तथा तेषु समग्रतां यत्* । ५७।
 भेदा हि बाह्या बहुतादियुक्ता दृष्टेर्गंभोरत्वत ऐक्यमाप्यम् ।
 हेया सदाद्याकुलितास्ति दृष्टि रन्त्यैक्यमूला प्रकृतेः प्रकृष्टा । ५८।
 आकस्मिकत्वादनृता हि भेदाः संवर्जनोया व्यवहारधोभ्यः ।
 स्वाभाविकञ्चैक्यमथेह साम्यं दृष्टावुपादेयमतोऽस्तु सर्वैः । ५९।
 भेदा स्त्वनित्या बहुता तथैव नित्यं यतोऽप्यान्तरमैक्यमस्ति ।
 लोकेषु सर्वेष्विति तत्त्वदृष्टिः शान्तेः समुद्भूति-नियामकैव । ६०।

“त्यागाच्छान्ति” स्तु गीतोक्ति नैवाद्याकर्षिका भुवि ।

सत्प्रयासैश्च लभ्यत्वात् नान्यथा मन्यतेऽत्र वै । ६१।

सू० शान्ति तभी होती है जब समस्त भेद जो अतात्त्विक है मिट जाय ।

प्रे० मनुष्यों में जाति, गुण, कर्म, वर्ण आदि से जितने भेद हैं वे सभी अस्वाभाविक मानवकृत व अनित्य है । मानवता ही विभिन्न मानवों में एकता का सूत्र है । इसी से मानव अपनी पूर्णता को प्राप्त करते हैं । सभी भेद बाह्य है दृष्टि की गहराई से ही एकता उपलब्ध होती है । अनेकता बोध हेय और एकता व समानता का बोध उपादेय व उत्कृष्ट है । अतः आकस्मिकता के कारण भेदों का वर्जन और शाश्वत सत्य होने के हेतु साम्य का निरन्तर विचार व आचारों में पालन करना उचित है । इसी तत्त्वदृष्टि को ही शान्ति का नियामक माना जाता है । (५६-६०)

गीता में जो “त्याग से शान्ति मिलती है” कहा गया यह वर्तमान युग में उपयुक्त नहीं है । सही व सच्चा साधन अपनाते से ही शान्ति मिल

शान्तेः सद्भावरूपत्वे भावरूपन्तु साधनम् ।
उपानेयं समाधेयमत्र स्पष्टतयोच्यते । ६२।

[साधन-विचाराधिकरणम्]

सू० समाधानेन न त्यागात् ॥१३॥

प्रे० त्यागात्मकोपायबलान्न लभ्या योगात्मकोपायत आपनीया ।
सैवेह शान्ति भुवि भावरूपा भावरूपायैरथ साध्यतां वै । ६३।
नैष्कर्म्य-साध्या न हि शान्ति रद्य सत्कर्मभिश्चैव सुसाध्यमाना ।
या भावरूपा सद्दुपायगम्या सर्वत्र लोकैः परिचेष्ट्यतां सा । ६४।
तस्याः सुहेतूनवसंधट्य कर्माणि योग्यानि । सदाचरेन्ना ।
बुद्धे विचारादनुसम्मतैश्च सद्भावकृत्यैरिह शान्तिराप्या । ६५।
अन्यस्य साधनं चिद्वा शान्ति वेष्टफलं भुवि ।
संशयस्येति बाधार्थं सूत्रकृतात्र सूत्र्यते । ६६।

सकृती है । यही बताने के लिये सूत्र प्रस्तुत है । (६१-६२)

सू० त्याग से नहीं, अपनाने से (शान्ति की प्राप्ति होगी) ।

त्यागात्मक उपाय से नहीं, पर योगात्मक उपाय से ही शान्ति मिल सकती है । क्योंकि वह स्वयं भावरूपी है अतः भावरूपी साधन द्वारा ही लभ्य हैं । वह नैष्कर्म्य द्वारा नहीं पर सत्साधन व योग्य कर्मों द्वारा ही उपलब्ध हो सकती है । अतः सभी को उसी दिशा में निरन्तर प्रयास करना चाहिये । मानव उसके उपयुक्त उपायों का ही आश्रय लेकर यत्नवान् व तत्पर हो और ऐसे ही कर्म करे जो बुद्धि व विचार से शान्ति के अनुकूल हों । अर्थात् कुछ न करने से नहीं बल्कि सही विचार व व्यवहारों से ही शान्ति संसार में कायम हो सकती है । क्या वह किसी दूसरे लक्ष्य का साधन है या स्वयं ही साध्य व लक्ष्य है इस संशय का निवारण करता हुआ सूत्र प्रस्तुत होता है ।
(६३-६६)

सू० साधनं चेन्न, सा फलम् ॥१४॥

प्रे० नो साधनं साऽस्त्यपरस्य कस्य प्रार्थ्यस्य नोपाय इहेति को वा । सत्पार्थिवैः साधनकैरुपायैर्गम्यं फलं सा तु परं नराणाम् ॥६७॥ मुख्यं हि लक्ष्यं भुवि कर्मणां सा नैवान्प्रलक्ष्यस्य तु साधनं स्यात् । सर्वाश्रयोवै पुरुषार्थ एव मुख्यं फलं चेष्टशतस्य मूलम् ॥६८॥ सर्वाणि कर्माणि सर्वैदिकानि प्रोद्दिश्य तां वै नियतानि सन्ति । संसाधकान्येव तु लक्षिताया स्तस्याः सदा शिष्टनरैर्धृतानि ॥६९॥

पुरुषार्थविचारोऽपि भेदबोधादतः परम् ।

शान्ते स्तु किंविधो वाऽर्थ इत्यत्र सूत्र्यते तथा ॥७०॥

सू० सैहिकः पुरुषार्थोऽग्न्यः ॥१५॥

प्रे० धर्मार्थकामैर्भृशमाहतेऽर्थे विश्वेऽद्य शान्तिः परम स्तथार्थः । सैवापनीया नितरां सुसेव्या सर्वेनरैः काम्यतमैहिकेयम् ॥७१॥ मुक्त्याख्य एवं पुरुषार्थ उच्चैरायास-साध्यो भुवि मानवानाम् । भावात्मिकेत्येवमुपास्यतां वै मोक्षस्य भावार्थ इहैव शान्तिः ॥७२॥

सू० क्या यह साधन है ? नहीं, यह तो फल (लक्ष्य) है ।

प्रे० यह अन्य किसी लक्ष्य का साधन नहीं पर स्वयं ही फल (साध्य) है । अतः मानव को सभी सद्दुपायों से इसे प्राप्त करना चाहिए । शान्ति ही मानव का चरम लक्ष्य है जो सब का आश्रय व समस्त अभीष्ट विषयों का आधार है । समस्त सत्कर्म व वैदिक अनुष्ठान शान्ति को ही लक्ष्य मानकर किये जाते हैं । विद्वानों का यही मत है । (६७-६९)

सू० वह (शान्ति) श्रेष्ठ पुरुषार्थ है ।

प्रे० धर्म अर्थ व काम द्वारा आहत संसार में शान्ति ही परम पुरुषार्थ है । सभी मानवों द्वारा इष्टतम वही सेवनीय है । मोक्षनामक जो श्रेष्ठ पुरुषार्थ माना जाता है वह निवृत्ति-मूलक है । उसका भावात्मक पक्ष ही संसार में शान्ति कहलाता है ।

विज्ञेया कथमेवैषा कथं वा साध्यते पुनः ।

वास्तवीकरणोपायाः के चेति सूत्र्यते क्रमात् ॥७३॥

[सामान्य-साधनाधिकरणम् ।

सू० तत्त्वज्ञान-निरूपणात् ॥१६॥

प्रे० सा तत्त्व-विज्ञान-विचारमान्या प्राक् स्पष्टतातोऽस्ति निरूपणीया ।
सद्बोधगम्या कृतिपात्रमेवम् औदार्यपूर्णानुभवार्थं आप्या ॥७४॥
सामान्यसत्तां नरजीवनेषु नृत्वादथैक्यं समतां गृह्यत्वा ।
युक्त्या विचारैरिह बोध-साध्या निर्णीयतेऽद्य प्रकृतं व शान्तिः ॥७५॥

अर्थोऽयं क्रियते स्पष्टो विचार-हेतुकः पुनः ।

सूत्रैः कतिपयैश्चात्र सज्जन-प्रीतयेऽधुना ॥७६॥

सू० सद्-बुद्धिः सुविचारार्था ॥१७॥

प्रे० स्वार्थे परार्थे न च कोऽपि बाधो नास्ति स्वरूपेण विरोध-मात्रम् ।
स्वार्थः परार्थोऽस्तु यथार्थबोधाद् भेदः स्तु लोक-व्यवहार-मूलः ॥७७॥

यह (शान्ति) कैसे जानी जाती है, कैसे उसकी सिद्धि होती और
उसके वास्तवीकरण के कौन कौन उपाय होते हैं इस विषय पर क्रमशः सूत्र
प्रस्तुत किये जाते हैं । (७१-७३)

सू० यथार्थ तत्त्व-ज्ञान के द्वारा इसका निरूपण होता है (इसलिए)

प्रे० वह शान्ति तत्त्व-ज्ञान व विचारों से मान्य होती है अतः प्रथम
उसका निश्चय होना चाहिए । वह सद्बुद्धि-गम्य, करणीय भी तथा
उदारतापूर्ण अनुभव का विषय भी है । मानवों की सामान्य सत्ता नृत्त्व की
समानता को स्वीकार करते हुए विचार व युक्तियों से निर्णीत शान्ति ही
यथार्थ ज्ञेय है ।

इस यथार्थ को स्पष्टतर करने के अभिप्राय से सज्जनों की प्रीति के
लिए आगे और सूत्र प्रस्तुत किये जाते हैं । (७४-७६)

सू० यह सद्बुद्धि व सद्बिचार का विषय है ।

प्रे० स्वरूप से स्वार्थ व परार्थ में कोई भेद नहीं है । स्वार्थ व परार्थ

बोधान् विचारान् परिमार्जयन् वै उत्कर्ष्य भावान् अपरार्थ-सत्तान् ।
 स्वार्थाभिमानञ्च विहाय भेदान् शुद्धीकरोत्येव नरः स्व-भावम् । ७८।
 तत्त्वात्मिका बुद्धि रिरहैव शुद्धा बाह्यार्थ-भेदादिविमुक्तदृष्टिः ।
 ऐक्यं तथा साम्यमुपायमुख्यं नित्यं नरेष्वेवमुपैति लोकः । ७९।
 सैषा सुबुद्धिः परमार्थतत्त्वा भेदेषु साम्यं त्विति सत्य-सत्ता ।
 सर्वेषु चेप्साहंमथाद्यलक्ष्यं नित्यं नरेर्दृश्यत ऐक्यमेव । ८०।
 युक्त्या विचारान् समवप्रकर्षेच्चाभेद्यसत्तान् परिपोष्य मानान् ।
 निष्ठां तथा चात्र सुवर्धयेन्ना सर्वेषु लोकेषु समर्थतेताम् । ८१।
 बुद्धे विचारा यदि पुष्टियुक्ता युक्त्याश्रयैश्चेदनुसविमर्शैः ।

प्रजा तदग्रा तत उग्रशक्तिः शान्ति प्रति प्रेषयतीह लोकान् । ८२।

सू० सर्व-कल्याण-भावना ॥ १८॥

प्रे० या बुद्धिरेवात्र समुन्नताप्तिः सर्व-स्वकल्याणमयी ससत्त्वा ।
 स्वात्मप्रकर्षात्तु परार्थधी सा मूर्धन्येवमास्ते भुवने नरेषु । ८३।

एक हो सकते हैं। भेद तो वास्तव में मनुष्यों के व्यवहार के कारण होते हैं।
 बोध व विचारों को (विवेक द्वारा) शुद्ध करके परार्थ-भावना उत्पन्न करके
 एवं क्षुद्र स्वार्थ व अभिमान का त्याग करके ही नर अपने को यथार्थ रूप से
 विशुद्ध बना सकता है। यथार्थ तत्त्वात्मक बुद्धियुक्त व बाह्य-भेदों से रहित स्वच्छ
 दृष्टि से ही मनुष्य सर्वत्र ऐक्य व साम्य जो नित्य है का अनुभव व व्यवहार
 कर सकते हैं। ऐसी सुबुद्धि ही अशेष भेदों में भी अभेद व एकता दिखाती है।
 और मनुष्य मात्र के अन्तिम लक्ष्य (शान्ति) के घटक होती है। युक्तियों के
 बल पर उस सत्य-बुद्धि को अटूट व दृढ़ बनाया जाये तथा उसमें निष्ठा
 बढ़ावे ताकि अनुरूप व्यवहारों से शान्ति स्थापित हो सके। (७८-८१)

बुद्धि से विचार पुष्ट होता है और युक्ति-मूलक अनुमनन से उत्तम
 प्रज्ञा उत्पन्न होती है जिसमें पर्याप्त वेग होता है और वह शान्ति की दिशा में
 मानव को प्रेरित करती है।

सू० सभी के कल्याण की भावना हो।

प्रे० उत्तम सिद्धि वाली समस्त मनुष्यों की कल्याण-भावना जो

कल्याणमात्रं जगतः परं सत् स्वीयं तथा मंगलमेव धृत्वा ।
 आत्मप्रसादादविभिन्नता ज्ञानेभ्यो नरेभ्योऽप्युपयाति सेवा । ८४ ।
 कल्याणमात्रार्थ-परा नराणां सा निविशेषा त्वविशेषपात्रा ।
 सर्वत्र लोकोपकृतार्थसत्ता स्वार्थादिभिन्नं त्वपरार्थमेति । ८५ ।
 स्वार्थस्य चिन्ता महतः परापि सामान्यलोकोन्नति-चेष्टमाना ।
 विस्तारमेता भुवि मानवार्था प्रत्येकलोकस्य हित करोति । ८६ ।
 व्यक्ते विशिष्टाद्य-हितोपकारे सवस्य कल्याण-विचिन्तनेन ।
 प्रत्येक-कल्याणमपि प्रभाति नो विस्मयाहोऽस्त्विति चाऽधिरोधः । ८७ ।
 सोऽयं प्रकर्षः नर-साम्य-बुद्धेः सर्वात्म-चित्तत्वमिहादधानः ।
 सर्वार्थ-कल्याण-विभावनात्मो धत्ते नरेष्वेव परार्थवत्ताम् । ८८ ।
 विधिमूल उपायोऽत्र लोकहिते सतां मतः ।
 योगात्मकोऽनिषेधोऽथ सूत्राभ्यां स विधीयते । ८९ ।
 ईप्साया विषय स्त्वत्र विवेक-संस्कृतश्रियाः ।
 यथार्थं साधनीयत्वं सर्वथालोच्यते ततः । ९० ।

Centre for the Arts

अपनी आत्मा को भी उत्कृष्ट बनाती है और साथ ही परार्थ की साधक होती वही श्रेष्ठ है । संसार के कल्याण में ही अपना कल्याण मानता हुआ नर अन्यो में विविधता के रूप में जगत-कल्याण को देखता है । निविशेष व अविशेष रूप से जगत-कल्याण ही लोगों के आत्म-कल्याण भी बनाते हैं और स्वार्थ व परार्थ में अभेद दर्शाते हैं । (८२-८५)

महान् स्वार्थ की चिन्ता सामान्य लोकहित-कर व व्यापक होकर प्रत्येक का हित करती है । व्यक्ति का कल्याण सब के कल्याण के चिन्तन में समाहित हो जाता है । इसमें कोई विस्मय नहीं, विरोध भी नहीं है । वैसा विचार समस्त लोककल्याण की भावना को उत्पन्न करता हुआ परार्थ-साधक हो जाता है ।

विधिमूलक उपाय ही विचारशील मानवों को रुचते हैं । योगात्मक व अनिषेधात्मक उपाय को आगे के दो सूत्र प्रस्तुत करते हैं । विवेकाश्रित शुद्ध इच्छा का विषय ही यथार्थ करणीय है इसकी चर्चा उपस्थित है । (८६-९०)

सू० । ईप्सिताऽप्यनुसंसाध्या ॥१६॥

प्रे० सा येप्सितेतथं सुविचारमान्या सर्वैर्नरैश्चानुविमन्यतां वै ।
सद्बुद्धि-युक्तिभ्य इहाश्रितव्या प्रेमाश्रितैः सद्व्यवहारनिष्ठैः ॥१॥
नित्येप्सिता सा प्रकृते स्तु शान्तिः संसाध्यतां यत्नत एव नृणाम् ।
भावात्मकैः सर्वसुसाधनैर्वा आकारिता स्याज् जगदेकधात्री ॥२॥

कथं तत्सिद्धता चात्र लोकैः पूर्णतयाप्यते ।

विस्तारं वक्ष्यमानं तद् अग्रतः सूत्र्यते पुनः ॥३॥

सू० । मनो-वाग्-बुद्धि-कर्मभिः ॥२०॥

प्रे० सर्वप्रकारेण मनोबलेन सत्साहसेनापि वचः-कृतैश्च ।
कायेन बोधैरुचितैरुपायैः संसाधितव्येह यथार्थशान्तिः ॥४॥

Indira Gandhi National

सू० जो ईप्सित (चरमलक्ष्य) उसे सिद्ध (वास्तव में कायम) करना चाहिए ।

प्रे० जो इस प्रकार ईप्सित व विचारमान्य है सभी नर, युक्ति व दृढनिश्चय के साथ सद्व्यवहार द्वारा उसका आश्रय करे । प्रकृति का ही तकाजा यह है कि लोग शान्ति को चाहे, अतः उसे स्थापित करने के लिए वे सदैव चेष्टावान् रहे और प्रयासों से उसे संसार में साकार व सार्थक करे क्योंकि वही (शान्ति) जगत् को एकमात्र स्थिर रखनेवाली है ।

उसकी सिद्धि कैसे मनुष्य प्राप्त कर सकते हैं इसी आशय को विस्तार से स्पष्ट करता हुआ सूत्र अब प्रस्तुत होता है । (११-१३)

सू० मन, बुद्धि, वाक्य व कर्म के द्वारा (प्रयास करना चाहिए) ।

प्रे० सभी प्रकार मनोबल, सत्साहस, वचन, कर्म, शरीर व बुद्धि एवं योग्य उपायों से शान्ति की सिद्धि की जाये । शक्ति के दुरुपयोग को मिटाकर

शक्तेरपन्यासमपास्य विज्ञः साधुं सदर्थं ह्युपयोगमिच्छेत् ।
 शान्ते विधाने स्वत एव सार्था शक्तिं भवेच्छक्तिरुपप्रयुक्ता । ६५ ।
 शक्तिः पराप्ता तु नरैः कदाचिन् नैव प्रयोज्या परपीडनेषु ।
 सर्वोपकाराय निवेदितव्या सा सार्थका युक्त-नियुक्ततायाः । ६६ ।
 सर्वे बलैर्लोक इहान्ययोगैर्बोधैरुपायैरपि भावपुञ्जैः ।
 वाक्-काय-चारैः सततं स्वशक्तिं संसेवमानोऽस्तु नरोपकारे । ६७ ।
 [साधन-विशेषाधिकरणम्]

सामान्य-साधनं ह्यक्त्वा तदेवात्र विशेषतः ।

विस्तारेण प्रकाशाय स्पष्टतः सूच्यते पुनः । ६८ ।

सू० । परार्थ-परता प्रेम ॥ २२ ॥

विस्तारितात्मन्यथ मानवे तज्जायेत नित्यं त्वपरार्थचिन्ता ।
 स्वार्थं परार्थेऽप्यविभिन्नतां यत् सोदारदृष्टेरिह मन्यतां वै । ६९ ।
 इत्थं समुत्कृष्ट-परार्थ-सत्त्वे तन्मानसेऽप्यत्र सुसंस्कृतेऽतः ।
 लोकस्य जायेत परा ह्यभीतिः प्रेम स्वयं सर्वजने च साथम् । १०० ।

नर-हित में उसका प्रयोग हो । सत्प्रयोग से ही शक्ति सार्थक शक्ति कहलाती है । शक्ति को सदैव परोपकार के लिए लगाया जाये कदापि परपीडन के लिए नहीं । सभी मनुष्यों को समस्त बल, बुद्धि और भावात्मक उपाय एवं वचन व व्यवहारों से सदैव शक्ति का प्रयोग लोकोपकार के निमित्त करना चाहिए ।
 (६४-६७)

सामान्य साधन की चर्चा के बाद विशेष रूप से विस्तार से साधनों का प्रस्ताव किया जाता है ।

सू० परार्थ की लगन एवं सब मनुष्यों में सच्चा प्रेम रखने चाहिए ।

प्रे० मन का विस्तार होने पर मानवों में परार्थ की चिन्ता स्वतः उत्पन्न होती है । और परार्थ में ही उदारतावाले लोगों को स्वार्थ भी अभिन्न रूप से वर्तमान दिखाई देता है । इस प्रकार उत्कृष्ट व सुसंस्कृत मन वाले लोगों में

प्रेम्णा विधार्येत नरः पृथिव्यां प्रेम्णा निवार्येत लय-प्रणाशः ।
 प्रेम्णा सुवध्येत परात्मयोगः प्रेम्णैव विश्व-स्थितिरर्ज्यतां वै । १०१।
 आत्मप्रतिष्ठास्तु परार्थवत्त्वे स्वात्मप्रसाराद्युपपाद्यसत्ता ।
 तत्त्वैकदृष्ट्या परिसार्थकत्वम् आत्मार्थ-सर्वार्थ-समत्वकस्य । १०२।
 समिष्टिहितचिन्तायां व्यष्ट्यौन्नत्यं स्वतो भवेत् ।
 परार्थ-कर्म-चिन्तातो विश्वात्मबोध आप्यते । १०३।

सू० चेष्टा-विश्वोत्प्रकर्षिका ॥२२॥

प्रे० विश्वस्य लोक-स्वमनःसरित्सु सर्वोपकारात्मक-शुद्धसत्त्वम् ।
 दीप्तं सिताब्जं प्रतिभानुफुल्लं जायेत वध्येत सुसौरभं स्वम् । १०४।
 विश्वोपकार-प्रणियोग-चित्तः सर्वोन्नतेश्चिन्तनमानयेन्ना ।
 तस्यैव सेवामनुवर्तमानः प्राप्नोति कल्याण-समिष्टिमेव । १०५।

भय-शून्य प्रेम उत्पन्न होता है । प्रेम से मनुष्य संसार में धृत होते हैं । प्रेम से भय व विनाश निवारित होते हैं । प्रेम से परहित की रुचि बनती है, प्रेम से ही जगत् की स्थायी स्थिति अर्जित होती है । परार्थकारी व्यक्तियों में आत्मप्रतिष्ठा होती जो आत्मप्रसार को बढ़ाकर एकात्मक-बोध उत्पन्न कराती है । तात्त्विक एकता की दृष्टि से ही आत्मार्थ व सेवार्थ में समानता के बोध को सार्थक माना जाता है । (९८-१०२)

समिष्टि की हित-चिन्ता में व्यष्टि की उन्नति स्वतः ही होती है । अतः परार्थ-कर्म की चेष्टा में विश्वात्मबोध पाया जाता है । (१०३)

सू० विश्व-प्रकर्ष-मूलक चेष्टा करनी चाहिए ।

प्रे० मनुष्यों के मन रूपी सरोवर में सर्वोपकारात्मक शुद्ध व दीप्त प्रतिभा से खिला हुआ श्वेत कमल उत्पन्न होता है । विश्वहित को मन में धारण करते हुए मनुष्य उसके अनुकूल प्रयोग द्वारा कल्याण करे । विश्वोन्नति ही काम्य है तच्चित्त होकर उसी के लिए यत्नवान् रहे । सामान्य रूप से लोक

विश्वोन्नति र्वै नृकाम्य-तत्त्वं संचेष्ट्यतां चाप्यनुसारतश्च ।
तच्चित्तता गौरवपात्रमग्र्यं संजयन्तं लोकमनःसु भूयः । १०६ ।
सामान्यतो लोकहिते यथार्थे प्रत्येकलोकस्य हितं निषण्णम् ।
सर्वोपकारे विहिते नराणां व्यक्तेहितं च स्वत आप्ते तैः । १०७ ।

भावरूपा उपाया स्तु के चात्र शान्तिसाधकाः ।

उत्कर्षविषया नृणामतः सूत्रैः प्रकीर्तिताः । १०८ ।

सू० नरेषु नृत्वबोधः स्यात् ॥ २३ ॥

प्रे० बोधो मनुष्येषु मनुष्यतात्मा संजन्यतां चापि विवर्धयतां सः ।
सामान्यधर्मात्मक एव वेदः श्रेयान् विशेषात्मक-भेद-बोधात् । १०९ ।
नास्त्यत्र भेदो हि यथार्थबुद्धे लोकेऽस्ति लोकत्व-समत्वमैक्यम् ।
धृत्वेति नित्य भव-वेद-सारं स स्यात् समन्तान्नर आप्तकामः । ११० ।
यत्रैव पूज्येत नरो नरै स्तैः कामार्थ-धर्मा स्तत एव सिद्धाः ।
शान्ति-स्वरूपां नर एति मुक्तिं प्रीतो गणेशो गणसेवयाऽस्तु । १११ ।
सद्भावनां चेह नरेषु भूयो धृत्वा नरा स्त्वात्त-नरत्वरूपाम् ।
अन्योन्य-कृत्यैरविलिप्यमाना नित्यं विभान्त्येवमुपात्त-सत्ताः । ११२ ।

हित में ही प्रत्येक का हित सिद्ध होता है । सभी के उपकार किये जाने पर व्यक्ति का भी उपकार सिद्ध होता है । भावरूप उपाय क्या-क्या है जो शान्ति के उपयुक्त साधक हैं । ये उक्त होते हैं । (१०४—१०६)

सू० मनुष्यों में मनुष्यता-बोध हो ।

मनुष्यों में मनुष्यता का दृढ बोध हो एवं निरन्तर बढ़ता रहे । यह सामान्य धर्मात्मक बोध विशेष व भेदमूलक बोध से श्रेष्ठ है । यथाथ बुद्धि के सामने भेद का अस्तित्व ही नहीं रहता है । यही श्रेष्ठ व सार्थक ज्ञान प्राप्त करके मानव पूरा काम हो सकते हैं । जहां नरों की नरों द्वारा सही ढंग से पूजा होती है वहां धर्म, अर्थ व काम स्वयं ही सिद्ध हो जाते हैं । और अन्त में गण-सेवा से ही गण-देवको शान्ति-स्वरूप मुक्ति प्राप्त हो सकती है ।

मनुष्य मनुष्यतामय सद्भावना को दृढ़ता के साथ धारण करते हुए परस्पर के कार्यों के द्वारा अभिभूत न होते हुए सदैव अपनी स्वरूप-सत्ता को अमुभव करके खुश होंगे । (१०७ ११२)

सू० आत्मवल्लोक-चिन्तनम् ॥२४॥

प्रे० प्रत्येक-लोकः पर-सेवमानः स्वात्म-प्रसारात्त-परात्मबोधः ।
सर्वान् नरानेव समत्वदृष्ट्या सम्यग् ह्युपास्तामनुचिन्तयन् तत् ॥११३॥
स्वात्मैक्यबोधः सकलेषु नित्यं सर्वैः सहाप्यस्तु नरै नरेषु ।
स साध्यतां चात्म-मनः-क्रियासु सर्वात्मताधीरिति वै प्रबोधः ॥११४॥

सू० सर्व-मानव-सेवैव ॥२५॥

प्रे० सेवैव धर्मो भुवि मानवानां सा मानवैश्चात्र सुसाध्यतां वै ।
तस्यां कृतायां स्वत आत्मसेवा प्रत्येक-लोकस्य च कार्यतेऽतः ॥११५॥
सर्वस्य सेवा नर-मुख्यकृत्यं धर्मार्थ-सारं नय-शास्त्र-मानात् ।
सर्वात्मतायाः कृतमात्मकर्म सर्वस्य सेवामनिशं दधाति ॥११६॥
योऽभेद-बुद्ध्याऽऽचरतीह सेवां सर्वस्य लोकस्य च सत्यनिष्ठः ।
श्रेयांसमेवैव चरन् स धर्मं सार्थक्यवानस्तु सतां वरिष्ठः ॥११७॥
यो लोक-सेवां सततं चरन् वै श्रद्धात्मचित्तोर्षित-सर्व-सत्त्वः ।
सम्यक् स ईशं भजतीह नित्यं धर्मात्मनामत्र भवन् वरेण्यः ॥११८॥

सू० समस्त मानव की सेवा हो ।

प्रे० सेवा ही मुख्य धर्म है । अतः उसकी सिद्धि में निष्ठा रखे । मन
वचन व कर्मों द्वारा उसका पालन करें व अपनायें । सभी की सेवा में ही आत्म-
सेवा होती है । सभी की सेवा ही समस्त धर्मों का सार है । अतः जन-सेवा
सभी का कर्तव्य है । अथवा नर सर्वात्मक हो अपनी सेवा करे उससे भी सभी
की सेवा हो जाती है । (११३—११६)

प्रे० जो नर अभेदबुद्धि से सब नर की सेवा में सच्चाई के साथ लगे
रहे वह श्रेष्ठ धर्म का पालन करता हुआ वन्दनीय होता है । जो श्रद्धा के साथ
अपने सर्वस्व अर्पित करके जनसेवा करता है वही धार्मिक लोगों में श्रेष्ठ है ।
(११७—११८)

सू० पर-स्वातन्त्र्य-रक्षणम् ॥२६॥

प्रे० सोपासना वै भुवि लोक-सेवा सैवात्र धर्माश्रित-नीति-सारः ।
याऽस्ति स्वतो लोकगणात्मकेन्द्रा सैवेशकेन्द्रास्वपि जातु मुख्या ॥११६॥
स्वातन्त्र्य-रक्षा त्वपरस्य नुः स्याच् चेष्टासु सम्यक् परमार्थलाभे ।
सर्वे नराश्चैव नराः स्वभावान् मुख्ये हि लक्ष्ये सकलात्मताऽस्ति ॥१२०॥
सर्वे मनुष्या हि मनुष्यधर्माः सन्तः स्वतन्त्रा न हि केऽप्यधीनाः ।
धर्मात्तबुद्धे रपि चैक्यवत्त्वे उद्बुध्यमानाश्च तथा स्वतन्त्राः ॥१२१॥

स्वातन्त्र्य-रक्षणञ्चैव क्व वाऽस्वातन्त्र्य-पालनम् ।

इति स्फोटयितुं चाथ सूत्रद्वयं प्रकीर्त्यते ॥२२॥

[लक्ष्यादि-विचाराधिकरणम्]

सू० उपायालम्बनेष्वेव ॥२७॥

प्रे० स्वातन्त्र्य-रक्षा तु नरैर्नराणां कार्या ह्यपायानुसृतौ स्थिते वै ।
लोकाः सुभिन्न-व्यवहार-चेष्टाः सर्वेऽपि मान्याः शुभ-बुद्धयोऽत्र ॥२३॥

सू० दूसरों के स्वातन्त्र्य की रक्षा हो ।

प्रे० लोकसेवा ही संसार में मुख्य उपासना है । धर्म व नीति का भी यही सार है । जो जनगण में केन्द्रित होता वही ईश्वर में भी केन्द्रित होता है । दूसरों की स्वतन्त्रता की रक्षा के प्रयासों में ही परमार्थ-लाभ है । सभी नर स्वभाव से सर्वात्मक-भावना द्वारा एक ही लक्ष्य को सामने रखकर सफलता प्राप्त करेंगे । सभी मनुष्य स्वयं स्वतन्त्र होकर परस्पर एकता का दृढ़ अनुभव रखें । कोई भी दूसरों को अपने अधीन न मानें । (११६—१२१)

कहाँ स्वातन्त्र्य को मानना चाहिए और कहाँ उसे नहीं मानना चाहिए इसी बात का स्पष्टीकरण के दो सूत्र हैं । (१२२)

सू० उपायों के सम्बन्ध में (स्वातन्त्र्य स्वीकृत है) ।

नरों के द्वारा उपाय के विषय पर स्वतन्त्रता मानी जाती है । लोग विभिन्न रुचि, सामर्थ्य व व्यवहार युक्त हैं अतः सबको स्वतन्त्र मानना चाहिए ।

आचार-कर्मस्वरूपि चेष्टितेषु सर्वे स्वतन्त्राश्च विशेषयुक्ताः ।
युक्तैरुपायैरपि भाव-रूपैर्धावन्तु लोका अभि लक्ष्यमेकम् । १२४।

सू० नोद्देश्ये त्वेक एव सः ॥२८॥

प्रे० व्यावर्तमानत्व-विलक्षणत्वे क्षेत्रस्य भेदे “तु” पदेन बोधये ।
स्वातन्त्र्य-बुद्धिः परियुज्यते वै लोके ह्युपाये न कदापि लक्ष्ये । १२५।
उद्देश्यमेकं सततं नराणां तद्दृष्टतो नात्र विभेद आद्यः ।
स्वातन्त्र्य-रक्षा किल माननीया नोद्देश्य एवं कृति-सत्प्रयासे । १२६।

आचारादि-विभेद-वत्लक्ष्यभेद स्तथापि वा ।

पूर्वपक्षे तु सन्देह इति प्रागत्र सूत्र्यते । १२७।

सू० बाह्याचरण-भेदेऽपि ॥२९॥

प्रे० चेष्टा-चरित्रेषु विभिन्नताया भेदोऽस्ति लोकेषु कृतो नराणाम् ।
इत्थं भवेत् संशय उत्थितोऽत्र लक्ष्येऽपि भेदोऽस्ति न वेति-रूपः । १२८।

परन्तु नाना आचार व कर्म—चेष्टा करने वाले लोगों को लक्ष्य के बारे में
ऐक्यबुद्धि रखनी चाहिए । (१२३—१२४)

सू० उद्देश्य में (स्वातन्त्र्य) नहीं, वह तो एक ही है ।

परस्पर पृथक्कारी विलक्षणता को क्षेत्र-भेद के अनुसार मानना
चाहिए । अतः ‘तु’ पद लगा हुआ है । उपायों में भेद मानना है पर लक्ष्य की
एकता में कोई सन्देह नहीं रखना है ।

आचारादि में जैसे भेद है वैसे ही उद्देश्य में भी भेद हो इसी प्रश्न
का निवारण प्रस्तुत है । (१२५—१२७)

सू० बाह्य आचरण-भेदों में भी (२९) ।

प्रे० मानवों की विभिन्न चेष्टा व व्यवहारों से स्पष्ट होता है कि वे सभी
बाहरी विषय मौलिक व स्वाभाविक नहीं । इसी के साथ लक्ष्य में भी विभिन्नता न
मानी जाय । अतः “अपि” व “बाह्य” शब्दों से भीतरी (आन्तरिक) स्वाभाविक

सूत्रे “ऽपि” शब्दोऽसमुच्चयार्थो “वाह्ये” त्युपाधिः प्रतिभासनार्थः ।
 अन्तःस्थमेवान्त्यमभेदमिष्टं संसूचयन्तौ तत एक-लक्ष्यम् । १२९।

तथा चोत्तरपक्षेऽत्र स्पष्टरूपेण सूत्र्यते ।

सन्देह-विनिवृत्त्यै हि लक्ष्यैकत्व-निरूपणो । १३० ।

सू० सैकं लक्ष्यमतोऽमृता ॥ ३० ॥

प्रे० शान्तिः प्रशस्ता भवतीह लक्ष्य मन्त्यं भुवोप्यऽस्थिर-कृत्य-वृत्तेः ।
 अभिधायैवं गतिरन्त्यलक्ष्यं धारा समष्टे स्तु वहन्नदीनाम् । १३१।
 निःसंशयं चैव विभेदभिन्ने सांसरिकानामपि मर्त्यलोके ।
 लक्ष्यस्य सम्यगविभिन्नमैक्यं शान्तिस्वरूपस्य विभाति गूढम् । १३२।
 सैवाऽमृता शान्तिरिहैक-लक्ष्यं बुद्धे विचारै रविवादमिष्टम् ।
 सर्वे नरैरात्मत एष्यमाणम् आचार-कृत्यैरपि साध्यतां वै । १३३।
 तामिष्टमुख्यां हि यथार्थतायाः सलक्ष्यमेकं प्रति भिन्नचेष्टाः ।
 लोकस्थितिञ्चामृतमीप्सवस्तु लोकाः समस्ताः परियान्तु नित्यम् । १३४।

लक्ष्य जो एक ही है उसे सूचित किया है । प्रथम पूर्व पक्ष में सन्देह उत्थापित करके उत्तर पक्ष में निश्चित सिद्धान्त दिया जाता है जिससे सन्देह का स्थान न रहे । (१२८—१३०)

सू० वही (शान्ति) एक मात्र लक्ष्य है जो मनुष्यों के लिए प्रकृत अमृत है । (३०)

प्रे० प्रशस्त शान्ति अस्थिर संसार की स्थायिता और मानवों का अन्त्य लक्ष्य है जैसे नदियां बहती हुई सागर में जाकर स्थिरता प्राप्त करती है । नाना प्रकार की भिन्नताओं से भरे इस संसार में मानवों के लक्ष्य की एकता बनाये रखने वाली शान्ति की भावना सभी में छिपी हुई विराजमान है । वही शान्ति वास्तव में संसार के लिए अमृत, वही मुख्य पुरुषार्थ है । विविध चेष्टाओं की जड़ में वही एक मात्र लक्ष्य है । आत्मवत् अच्छी तरह

सम्यङ् मानव-सेवेह स्वात्मवल्लक्ष्यचिन्तया ।

सुस्पष्टं चेति सूत्रेण सामान्यतोऽथ कार्यते । १३५।

[मानवाधिकरणम्]

सू० मानवा एव सम्मान्याः ॥३१॥

प्रे० सम्माननीया इह मानवाः स्युः सर्वे विचारानुमता नरैः स्तु ।

तेऽत्र स्वयं मूर्तविशेषलक्ष्याः संसेवितव्याः सततं तदर्थम् । १३६।

लोका हि पूज्याः स्वत एवमर्था लोकेऽत्र लोकस्थितिमेषमाणैः ।

लोकं च लोकेष्ववमानतेषु लोकाद्भिः लोकत्वमपास्यतां स्वम् । १३७

स्वलक्ष्योपाय-भावेन न कोऽपि मानवः पुनः ।

केनापि मानवेनात्र सेव्यतामिति सूत्र्यते । १३८।

सू० न कोऽप्यन्यार्थ-साधनम् ॥३२॥

प्रे० उद्देश्य-बुद्ध्या गत-साधन-ध्या लोकेऽत्र सेव्याः सततं नराः स्युः ।

न स्वात्म-संसाधनरूपमाप्त्वा लोकं कमप्येव नरो भजेद् वै । १३९।

मानव-सेवा करनी चाहिए इसी बात को स्पष्ट करता हुआ सूत्र प्रस्तुत है ।

(१३१-१३५)

सू० मानव ही सम्माननीय हैं ।

प्रे० सभी के लिए मानव सम्मान-भाजन है और यही विचार-सम्मत भी । अतः सभी नर जो मानवता की मूर्तियाँ हैं, मानव की संसम्मान सेवा करें । लोग ही पूजनीय, तथा लोक स्थिति के भी कारण हैं । मानव मानवों से अवमानित होने पर लोक ही अलोकत्व को प्राप्त कर लेता है । अर्थात् स्वविरोध हो जाता है । अपने लक्ष्य के साधन न मानते हुए मानव दूसरे मानवों की सेवा करे इसी अभिप्राय से आगे सूत्र प्रस्तुत है । (१३६-१३८)

सू० कोई भी किसी के साधन नहीं है ।

प्रे० साधन-बुद्धि का परित्याग कर उद्देश्य-बुद्धि से सभी मानव की

साम्य-प्रबोधादनुपाय-बोधात् लोकास्तु लोकानिह लक्ष्य-भावात् ।
संसेवमाना हि भजन्तु नित्यं स्वात्मनुरूपेण सदर्थकामाः । १४०।

कया बुद्ध्या नराः सेव्या इति विधि-निषेधकम् ।

सूत्रमेकं पुनर्दत्तं स्पष्टनिर्देशभावहत् ॥ १४१॥

सू० ना लक्ष्यं स्यान्न तूपायः ॥ ३३॥

प्रे० ज्ञेया नराः स्युर्भुवि मूर्तलक्ष्यं कोऽप्यन्य-लक्ष्यस्य न साधन किम् ।
सर्वस्य बुद्धाविहि बद्धमूला जायेत वर्धयेत परार्थधी सा ॥ १४२॥
स्वापाय-बुद्ध्या नरमन्यमेत्य लोके नरत्वं त्ववमन्यते ना ।
स्वीयं च मानं परिहाय नित्यं सन् साधनीभूत इतोऽस्ति सोऽन्यैः ॥ १४३॥
इत्थं भवेन्नाश इहैव नृणां नृत्वस्य बोधस्य च शान्तिदस्य ।
लोकार्थ-साध्यस्य विनाशे लोको नाशं गमिष्यत्यनिवार्यमन्ते ॥ १४४॥

सेवा हो । कोई भी दूसरों को अपना साधन न माने । साम्यभावना व लक्ष्य की बुद्धि से अपने बराबर ही दूसरों को मानना चाहिए ।

किस दृष्टि से मानव मानव का व्यवहार करे और किस दृष्टि से न करे उसे स्पष्ट करता हुआ सूत्र प्रस्तुत है । (१३६—१४१)

सू० नर स्वयं साध्य है, उपाय मात्र नहीं ।

प्रे० सभी मानव स्वयं लक्ष्य हैं, कोई भी किसी का साधन नहीं है यही बुद्धि मनुष्यों के मन में बद्ध-मूल हो जिससे परार्थ-बोध उत्पन्न हो सके । अपने उद्देश्य की पूर्ति के लिए कोई भी दूसरों को उपाय के रूप में प्रयोग न करे । जो व्यक्ति दूसरे को साधन माने वह मानव का सम्मान व अपना मान त्याज्यता है । (१४२—१४३)

इसी तरह मनुष्यों का मानवताबोध जो शान्तिदायक है का नाश होने पर साध्य का ही विनाश होता है, और अन्त में लोक विनष्ट होता है । अतः साधनबुद्धि सर्वथा परित्याज्य है । अर्थसाम्य-हेतु मानव लक्ष्य के ऐक्य की

त्याज्यैव सर्वैः समुपायबुद्धि रन्येषु लोकेष्विह चार्थ-साम्यात् ।
 लक्ष्यैक्यभावेन भजेन्नरान् ना सामान्यत स्तेषु परार्थ-बुद्धिः । १४५।
 लोको न लोकस्य तु साधनं स्यात् तत्त्वज्ञ-दृष्टेः प्रतिषिद्धमेतत् ।
 लोकत्व-साम्यादनुवर्तमान लक्ष्यत्वमत्रैव नयेच्चरेद् ॥ १४६।
 अन्योन्यमेवापि च सेवमाना नोपायबोधात् परमार्थत स्तु ।
 सर्वेऽपि मान्याः स्वत एव पृथ्व्यां सर्वे नरैश्चात्र नरत्वधोतैः । १४७।
 नरास्तु साधकाः सर्वे सर्वेषामिह सर्वदा ।

अर्थानां लक्ष्यभावेन सूत्रेण स्फुट्यते पुनः । १४८।

सू० सर्वैः सर्वार्थ-साधकः । ३४।

प्रे० सर्वे नराश्चेत् सुविचारवन्तः सर्वार्थ-सेवा-कृति-निश्चयाः स्युः ।
 उद्देश्यरूपेण सदा यतन्तां याथार्थ्यमाप्येत नरैः स्वत स्तत् । १४९।
 लोकेषु श्रद्धाधानत्वं तेषां सर्वार्थ-सेवनम् ।

तथान्योन्यस्य सम्मान विदधोतेति सूत्र्यते । १५०।

सू० अन्योन्यं परिसम्मानः ॥ ३५॥

प्रे० तैर्मानवत्वं शिरसीह गण्यम् आचार-निर्धारण-योग्य-मानम् ।
 सर्वे नरैः सकलहायमानै र्येनैव मीयन्त इहेष्टचाराः । १५१।

भावना से सभी मानवों की सेवा करें । मनुष्य कभी भी मनुष्यों के साधन नहीं हैं । साध्य मान कर सभी परस्पर की सेवा करें । यही परमार्थ है । सभी मनुष्य साधक है इसी बात को सूत्र स्पष्ट करता है । (१४४-१४८)

सू० सभी मनुष्य सर्वार्थ के साधक हैं ।

प्रे० सभी मानव यदि विचारवान् होकर सभी के हितकर उद्देश्य के साधक होकर निरन्तर प्रयास करे तो मनुष्य अपनी यथार्थ सार्थकता को प्राप्त करेंगे । परस्पर में श्रद्धा रखते हुए सभी की सेवा करें और अपने सम्मान को बढ़ावे । इसी आशय से सूत्र प्रस्तुत है । (१४९ - १५०)

सू० परस्पर का यथार्थ सम्मान किया जाय ।

प्रे० मानवता को ही शिरोधार्य करके उसी को व्यवहारों में निश्चित मानकर ही साधारण द्वेष व कलह करने वाले लोग अपने आचरण को सुधारे

तद्भाव-संजात-परार्थबोधो लोको हि लोकस्य निरोक्ष्य तत्त्वम् ।
 सम्मानमर्थञ्च चरन् यथार्थम् आप्नोतु भूयः परतः स्व-मानम् । १५२।
 सम्मानमन्योन्यमिहैव धृत्वा संलप्स्यते सर्वत एष्यमाणः ।
 चिन्ता कृतीभ्यामपि सत्यधोमि विस्तार्यतां सत्यमिहात्म-मानः १५३।
 यद्यत्र लोका भुवि मानवैस्तु सम्मानिताःस्युः शुभ-बुद्धि-शुद्धैः ।
 मानेन वै मानवतामुखेनाऽवस्थाऽनुकूलाऽस्तु तदाथ शान्त्यै । १५४।
 अन्य-सम्मान-कार्येण स्व-सम्मान इहाप्यते ।
 आत्माभीष्टानुचिन्ता तु व्यर्थास्ति निन्द्यते ततः । १५५।

सू० नात्माभीष्टानुचिन्तनम् ॥ ३६ ॥

प्रे० न स्वात्म-भावेन तु वत्यंतां वै सर्वात्म-बुद्ध्याचरितं नरैः स्यात् ।
 संभाव्यताञ्चापि विशुद्ध-सत्त्वं शिचन्ता परार्थानुनिर्षेवितव्या । १५६।
 खण्डात्मनस्त्वेवमभीष्ट-चर्चा संभाव्यतेऽन्ते भुवि चाप्यनिष्टा ।
 नित्यं विरोधाकुलित-स्वभावाद् व्यर्था च हेया सुख-विघ्न-रूपा । १५७।

व योग्य बनायें । और वे अनुरूप व्यवहारों से मान व सार्थकता प्राप्त करें ।
 परस्पर का सम्मान मन में दृढता के साथ धारण करते हुए वे विचार व कर्मों
 द्वारा व सत्य-निष्ठा से अपने सम्मान को बढ़ायें । यदि मानव शुभबुद्धियुक्त
 होकर परस्पर के सम्मान को कायम रखते हुए मानवता को मुख्य माने, तभी
 शान्ति हो सकती है । (१५१—१५४)

दूसरों का सम्मान करके ही नर स्वयं सम्मानित होता है । केवल
 स्वार्थ-चिन्ता हेय, विरोधात्मक एव व्यर्थ है । (१५५)

सू० केवल अपने अभीष्ट चिन्तन नहीं (करना चाहिए) ।

शुद्ध व खण्डित (सीमित) बुद्धि से अपने इष्ट-विचार व अभीष्ट-
 चिन्तन नहीं करना चाहिए, क्योंकि वस्तुतः वह इष्ट नहीं, अनिष्ट की जड़ है ।
 एवं आपस में अन्त विरोध लेते हुए वे कदापि सेवनीय नहीं है । विश्वात्म-

सामान्यतोऽभीष्टमिहैव नृणां सर्वे स्तथा मुख्यमितीष्यते वै ।
 सर्वेष्टमिष्टं त्विति धी-प्रचेष्टेर्नात्मेष्ट-भावेन कदापि सेव्यम् । १५८।
 लोकास्तु विश्वात्म-विभावनास्थाः स्वात्माभिमानेन परं विमुक्ताः ।
 सर्वार्थ-सम्मानमुपादधानाः सम्मानिताः स्युश्च यथोचितं ते । १५९।
 नराणां हृदि सर्वेषां जन्यतां वर्धयतां सदा ।
 सर्वार्थ-परता-बुद्धिं विशेषेणात्र सूत्र्यते । १६०।

सू० सार्वजनीन-चित्तत्वम् ॥३७॥

प्रे० लोकास्तु सामाजिकबुद्धयः स्युः सर्वेऽपि सर्वस्य कृते चरन्तु ।
 विश्वात्मधीत्वं त्वविरोध-बाधं कर्मानुवृत्तं च तथोत्तमं स्यात् । १६१।
 कस्यात्मनोऽर्थं न तु कोऽपि लोकः क्षुद्रात्म-बुद्ध्यानुभवेच्च कुर्यात् ।
 सर्वार्थसत्तात्मपरायणेन बोधेन कार्येण च वर्ततां सः । १६२।
 सर्वान्तरेणापि नरार्थसेवी सर्वार्थ-संसाधन-चित्त-वत्त्वात् ।
 नूनं तथा सार्वजनीन-तत्त्व-स्वात्मन्यपोहैव परं लभेत । १६३।

बोध से सर्वजन-हितकर अभीष्ट ही यथार्थ अभीष्ट हैं और मानव उन्हें ही सदा परस्पर सम्मान करते हुए तन मन से अभीष्ट मानकर आचारों सिद्ध से व कायम करने के लिए निरन्तर प्रयत्नवान् रहें, एवं स्वयं सम्मानित हो । इसी भावना को पुष्ट व दृढ बनाने का उपदेश देता सूत्र प्रस्तुत है । (१५६—१६०)

सू० सार्वजनीन भावों से मनको समृद्ध करना चाहिए ।

प्रे० लोग सामूहिक बुद्धियुक्त होकर सबके लिए अनुकूल आचरण करें । विश्वात्मबोध व तदनुरूप उत्तम कर्म करने की प्रवृत्ति मानवों में जागृत हो । क्षुद्र-व्यक्तित्व बोध का परित्याग कर सर्वात्म-बोध को मन में निरन्तर प्रबल रखते हुए सबकी सेवा करें व अनुकूल आचरण करें । समस्त अंगार से सर्वार्थ का साधन करने वाला मनुष्य-मात्र की सेवा करता हुआ श्रेष्ठ सार्वजनीन-भाव को अपने में उत्पन्न करता है ।

और भी कई सद्गुण मानवों को अर्जित करने चाहिए जो शान्ति को

अन्येऽपि सद्गुणाः केच न्येऽर्जनीया स्तथा नरेः ।
सूत्र्यन्ते क्रमशः स्त्वत्र शान्त्यधिगमहेतवः । १६४।

सू० अद्वेषः समवेदनम् ॥३८॥

प्रे० अद्वेष-दृष्टिं समवेदनञ्च लोकाः स्वभावे तु समर्जयेयुः ।
आचार-बोधेषु समं प्रकर्षं सम्यक् प्रयोगेन च सन्तु धन्याः । १६५।
अद्वेष-भावैः पर-मानसेवी प्रेमप्रभावं लभते नरेषु ।
सर्वो हि लोकः समवेदनं सत् संजन्य चास्तां सकलैरभिन्नः । १६६।
साम्यैक्य-बुद्धिः स्तु नरेषु नृणाम् अद्वेषमैत्रं सकलार्थ-रागम् ।
प्रेमाऽप्रमेयं खलु वेदनञ्च सर्वात्मकत्वेतमिहादधातु । १६७।

सू० एक-लक्ष्य-निषेवित्वम् ॥३९॥

प्रे० मुख्यार्थ-शान्ते स्त्वह साधनं सत् परं हि कर्मैहिक-कर्मराशेः ।
तस्याः प्रतिष्ठार्थमथार्तलोकाः स्तत्साधनीभूत-कृती श्चरन्तु । १६८।

Indira Gandhi National
Centre for the Arts

कायम करने के लिए आवश्यक हैं । वे आगे के सूत्रों में उक्त होते हैं ।
(१६१—१६४)

सू० अद्वेष व समवेदना ।

प्रे० मनुष्य अपने स्वभाव में अद्वेष व समवेदना को बद्धमूल करें,
और विचार-बोध व आचारों में समान रूप से उन्हें विकसित करके प्रयोगों
के द्वारा अपने को सार्थक करें । मानव अद्वेष-भाव से परस्पर की सम्मान
पूर्वक सेवा करते हुए सभी मानवों में प्रेमभाव प्रसारित करें तथा सबके मन में
सब के लिए समवेदना हो और वे परस्पर अभिन्नता का अनुभव करें ।
साम्य व एकता की बुद्धि के साथ अद्वेष व मैत्री एवं सर्व-हितकर-भावना,
प्रेम व समवेदना दृढ़ हों तभी सर्वात्मकता का यथार्थ अनुभव किया जाता है ।

(१६५—१६७)

सू० एक ही लक्ष्य की सेवाभावना हो ।

प्रे० शान्ति ही मनुष्य जीवन का मुख्य लक्ष्य है । इसके अनुकूल साधन

संसाधनोपाय-विशेषमेत्य सर्वे नराः स्युः सुविवेकवन्तः ।
तल्लक्ष्यमाद्यं हि भजन्त आर्तिं सांसारिकां संपरिवर्जयन्तु । १६६।

सू० गृहोतोचित-चेष्टता ॥४०॥

प्रे० संचेष्टमानत्वमथोचितस्य संजन्यतां कर्मण एव लोकैः ।
स्वात्मान्तरेषु क्रमशः प्रगाढं निष्ठात एवैवमुपाय आप्यः । १७०।
योग्यप्रचेष्टामनुवर्तमानै लोके स्तथापीह सुसाधनै वै ।
कर्मभ्य एवञ्च विवेक-वेगात् संसेव्यतां शान्ति रनन्यकामैः । १७१।
[उपायाधिकरणम्]

सू० सर्वैः सर्वेष्ट-सन्धानम् ॥४१॥

प्रे० अन्योन्यमिष्टस्य विचारवन्त आधानमेवं सततं प्रकुर्युः ।
सर्वे नरा वै भुाव मानवानां युक्त्या तथाऽऽचारकृतौ नियुक्ताः । १७२।
सन्धान इष्टस्य नियुज्य बुद्धिं साम्यं निधायैव नृ-तत्त्ववेदाः ।
सोदार-भावा विधरन्त ऐक्यं स्युः सर्वलोके सकलेष्टमाप्यम् । १७३।

रूपी कर्म पार्थिव सभी कर्मों से श्रेष्ठ है । मनुष्य विवेकवान् होकर उपयुक्त
उपायों के सहारे उसी (शान्ति) को लक्ष्य मानकर उसकी सेवा करते हुए
ससार के क्लेशों से मुक्ति पायें । (१६८—१६९)

सू० उचित प्रयास स्वीकार किया जाय ।

प्रे० लोग उचित कर्म करने के लिए तत्पर व प्रयासी रहें अपने मन
में क्रमशः निष्ठायुक्त उपाय उपलब्ध हो । साधन-सम्पन्न होकर मानव योग्य
चेष्टा करते हुए विवेक के बल पर शान्ति की एक मन से सेवा करें ।
(१७०—१७१)

[उपायाधिकरण]

सू० सबके द्वारा सबकी भलाई की तलाश हो ।

प्रे० सभी लोग विचारवान् होकर जन कल्याण को इष्ट मानकर

ज्ञानमात्रं भवेन्नात्र शान्ति-लक्ष्यस्य साधनम् ।

अन्येऽपि हेतवः सन्ति सूत्र्यन्ते ते ततःपरम् । १७४।

सू० तत्तदुपाय-वीक्षणम् ॥४२॥

प्रे० न ज्ञानमात्रं भवतीह हेतु रिष्टस्य मुख्यो यदि चैतदाद्यः ।
अन्ये पुन हेतव एव साध्या इष्ट-प्रतिष्ठापन-कर्मणस्तु । १७५।
ज्ञानं पर तात्त्विकमाद्यहेतु नो वा स्वयं पूर्ण इतीह वाञ्छ्यः ।
तस्योपरिष्ठादथ कर्म कार्यं लक्ष्यानुरूपं तु चरन्मनुष्यैः । १७६।
ज्ञान ह्यनिष्टेष्ट-विवेक-मूलम् आद्यं नराणामुपयोजनीयम् ।
लोकै रूपायात्त-विचार-तन्त्रं ज्ञानं विशेषं हि समर्जनीयम् । १७७।

अपनायें एवं युक्ति से स्थापित करें । बुद्धि से निश्चित करके नरत्व के आधार पर साम्य को स्वीकार करे एवं उदार-भाव धारण करते हुए सभी में समानता व एकता देखें । केवल ज्ञान मात्र से शान्ति रूप लक्ष्य की सिद्धि नहीं होती है । अन्य कारण भी बतलाये जाते हैं । (१७२—१७४)

सू० उन उपायों का संग्रह हो ।

प्रे० इष्ट प्राप्ति के लिए केवल ज्ञान पर्याप्त नहीं है । यद्यपि यह सर्व प्रथम साधन है । इष्ट सिद्धि के लिए अन्य कई साधन हैं जिन्हें हमें हासिल करने हैं । (१७५)

इस विषय पर ज्ञान प्राथमिक हेतु है अन्तिम वा स्वयं पूर्ण हेतु नहीं है । ज्ञान के अनुसार आगे कर्म करना आवश्यक है । ज्ञान ही भला-बुरा समझाने वाला मनुष्यो के आद्य साधन है । अतः विचारयुक्त ज्ञान पहिले अर्जन करना चाहिए । विशेष (शान्ति) के योग्य व अनुकूल ज्ञान उत्साही लोगों को प्राप्त करना चाहिए, और बाद में अनुरूप कर्म व प्रयासों द्वारा लक्ष्य की ओर बढ़ना चाहिए । उचित साधन के विचार से प्रेरित होकर मानव को सदा अनुकूल आचरण करना चाहिए ताकि लक्ष्य-बुद्धि सार्थक हो सके । केवल ज्ञान से ही मानव का कल्याण सिद्ध नहीं होता है । प्राप्ति के

ज्ञानं ह्युपायस्य विशेषनिष्ठं सम्यक् लभेरन् तु नराः समुत्काः ।
 तद्ग्राह्यकर्माप्यनुरूपमाप्त्वा तेनैव ते सन्तु तदात्तलक्ष्याः । ७८।
 संसाधनानां हि विचार-सत्ताः साम्यं नराः सच् च चरन्तु नित्यम् ।
 लक्ष्यस्य धीः साधन-वेद-युक्ता सार्थक्यमाप्नोति चरन्नरेषु । ७९।
 ज्ञानान्नरेष्ट स्वयमेव नाप्यं प्राप्तेरुपायानुसृतेत-धीतः ।
 सम्यक् सदाचार-परैर्नरैश्च लभ्येत लोकेष्टतमाऽत्र शान्तिः । ८०।

तथाऽऽचार-प्रचारैस्तु सत्यानुष्ठानतः पुनः ।

सम्यगेवानुवर्तनं मुख्यमित्यथ सूत्र्यते । ८१।

सू० योग्याऽऽचार-प्रचारैश्च ॥४३॥

प्रे० आचार-मुख्ये स्तु विचार-मान्ये योग्यैः प्रचारै रथ साधनैश्च ।
 वाग्भिश्च नित्यं ह्यनुकूलमुक्त्वा लक्ष्यानुसारेण नराश्चरन्तु । ८२।
 आचार-कृत्यैरिह तत्त्व-मान्यैः सम्यक् प्रचरानुकृतौ चरद्भिः ।
 लाकं स्तथा वै प्रतिपाद्यतां सा सर्वेष्टमुख्याऽत्र नृलोक-शान्तिः । ८३।

Centre for the Arts

सू० सत्यमेवानुवर्तनम् ॥४४॥

प्रे० मुख्येष्ट-लाभ-प्रतिपादने वै विज्ञान-सारानुमतं सुकृत्यम् ।
 कायेन वाचाऽपि विधृत्य निष्ठां वर्तेत लोको निरतः सदात्मा । ८४।

उपाय अमल में लेते हुए अनुकूल सद आचारों से मानव के मुख्य लक्ष्य शान्ति को हासिल किया जा सकता है । आचार, प्रचार व यथार्थ अनुष्ठानों के सहारे हमें आगे बढ़ना है इसी बात को स्पष्ट करता हुआ सूत्र प्रस्तुत है ।
 (१७६—१८१)

सू० योग्य आचार एवं प्रचारों से ही ।

सू० यथार्थ अनुवर्तन आवश्यक है ।

प्रे० मुख्य इष्ट लाभ के लिए विवेक के स्वीकृत सत्कर्म में काय मन व वाक्यों से निष्ठा रखते हुए लक्ष्य के अनुकूल आचरण मानव सदैव करें ।
 यथार्थ रूप से (पूर्ण ईमानदारी से) तत्त्व ज्ञान के अनुरूप, विचार, कर्म,

सम्यक् सुनिष्ठं परमं यथार्थं तत्त्वानुरूपं कृति-धी-मनोभिः ।
वाग्भिश्च भाषाभि रिहाश्रितव्यं संवर्तन् वै भुवि मानवानाम् । १८५।

सू० सत्यं सत्यमुपाधेयं ॥४५॥

प्रे० सत्यं ह्युपाधेयमथेह सत्यं चिन्तासु कार्येष्वपि मानवानाम् ।
वाक्येषु नित्यं पर-तत्त्व धीनां शान्तेः कृते साधुकृतां सदस्तु । १८६।
आचार एवापि विचारणेषु सत्यं यथार्थं भुवि माननीयम् ।
वाक्सु प्रचारेषु तथोपनेयं कापट्य-मात्रं परिहाय लोकैः । १८७।
कथं सत्यमुपाधेयं चिन्ता-वाग्-बुद्धि-कर्मसु ।
तत्स्पष्टीकरणायऽत्र सूत्र्यतेऽथ सतां मुदे । १८७।

सू० निष्ठा-श्रद्धानुरागतः ॥४६॥

प्रे० निष्ठां समाश्रित्य तथानुरागाच्छ्रद्धा-समेताश्च भवन्तु लोकाः ।
सत्यं चरन्त्वेव वसन्तु सत्ये सत्यस्य सत्यं परिसेवमानाः । १८८।
शुद्धे विचारे पर-तत्त्व-वेदे श्रद्धा निधायैव तदात्त-सत्ताम् ।
उग्रानुरागेण सदा चरन्तु लोकाः स्वभावात् प्रिय-सत्य-धर्माः । १८९।

संकल्प, आस्था, वाक्य व भाषा का प्रयोग मानव के द्वारा संसार में निरन्तर
किया जावे । (१८२-१८५)

सू० सत्य ही यथार्थ रूप से ग्राह्य है ।

प्रे० चिन्ता, कार्य, वाक्य में सदैव तत्त्व-ज्ञानि मानव सत्य को ही
ग्रहण करें । आचार, विचार, भाषण व प्रचारों में सदा सत्य ही प्रकट होवे ।
सत्य को कैसे स्वीकार किया जावे (विचार, भाषण, बुद्धि व कामों में) इस
प्रश्न पर स्पष्टीकरणार्थ सूत्र प्रस्तुत है । (१८६-१८८)

सू० निष्ठा, श्रद्धा, व अनुराग के साथ ।

प्रे० मानव निष्ठा व श्रद्धा युक्त होकर सत्य व सत्य का सार ही
ग्रहण करें । शुद्ध विचार व तत्त्व पर आधारित ज्ञान में श्रद्धा रखते हुए प्रबल

शुद्धे विचारे पर-तत्त्व-वेदे श्रद्धां निधायैव तदात्त-सत्ताम् ।
 उग्रानुरागेण सदा चरन्तु लोकाः स्वभावान् प्रिय-सत्य-धर्माः । ११६०।
 स्पष्टतो वदतामेध सत्यगुणं तथाग्रतः ।
 सूत्रकृतममिप्राये सूत्र्यते तदितः पुनः । ११६१।

सू० ज्ञानानुरूप आचारश् ॥४७॥

प्रे० यज्ज्ञानमादाय नृ-तत्त्व-^{श्रद्धा} सत्यानुसन्धो नर आचयेत्तु ।
 सत्त्वं विचारेष्वपि निष्ठकर्मि^{श्रद्धा}चारेषु सम्यग् ह्युपपादयेच्च । ११६२।
 ज्ञानानुरूपं सततं सुनिष्ठो लोकः सदाचारमिहादधातु ।
 यः सत्यदृश्यं नुवृत्तधर्मं श्रेयान् सलोके नितरां वरेण्यः । ११६३।
 आचारेषु भवेद् योग्यमार्जवस्य प्रयौजनम् ।
 तदेतत् कीर्त्यते सूत्रेऽपरिहार्यतेया मतम् । ११६४।

सू० चाऽपरिहार्यमार्जवम् ॥४८॥

प्रे० पन्था हि शान्तेः सरलत्वमेव ^{Indira Gandhi National} कापट्य-वर्जं प्रणयेत-वृत्तम् ।
 तच्चार्जवञ्चाऽपरिहार्यमाप्यं येनैव विश्वेऽवतरेत्तु शान्तिः । ११६५।

अनुराग वश नित्य सत्य का आचरण करें । स्वभाव से ही नर सत्य-धर्म प्रिय है । (११६-११७)

सत्य की महिमा स्पष्ट रूप से बताने के लिए सूत्र प्रस्तुत है । (११६)

सू० ज्ञान के अनुरूप ही आचार होना चाहिए ।

प्रे० नृ तत्त्व के आधार पर यथार्थ ज्ञान के अनुरूप विचार व निष्ठा के साथ आचार मानव करें । सत्यदर्शी व्यक्ति सत्य का आचरण करें । क्योंकि सत्यानुकूल आचार ही धर्म है । और वही श्रेष्ठ व प्रशस्त भी । आचरणों में सारल्य बरतना उचित व आवश्यक है । इसी विषय पर जोर देता हुआ सूत्र प्रस्तुत है । (११२- ११४)

सू० आर्जव (सरलता) अपरिहार्य है ।

प्रे० कपटतावर्जित सारल्य प्रेम के साथ अपना शान्ति के लिए

सारल्यमेवेह समर्जितव्यं प्रेम्णोऽच्छलस्यापि परं सहायम् ।
तद्-द्वारमश्रित्य तथाऽपराणि सत्कारणान्येव च सम्मवेयुः ॥१६६॥
ऐक्यमात्रं नरत्वेन नरैश्वर्यानि विवर्जितम् ।
अवास्तवं तु तन्मान्यं नेष्टभित्यथ सूत्रते ॥१६७॥

सू० सम्पन्नमैक्यमालक्ष्यम् ॥४६॥

प्रे० सम्पन्नमैक्यं साविचित्ततेतं सर्वैर्विशेषैः समलंकृतं सत् ।
आलक्षितव्यं नितरां नाराणां सत्तानु भूतौ मति-कृत्य-भेदात् ॥१६८॥
नापहि हेयं विदधातु लोके वैचित्र्य-मम्पत्-सुविपीनमैक्यम् ।
तच्छून्यवद् वै न तु कार्यकारि सम्पन्नमैक्यन्तिह लक्ष्यमीक्ष्यम् ॥१६९॥
ऐक्यं हि तद्वास्तवमेव धेयं नो कल्पितं नाऽपि रपात्त-सत्तम् ।
यद् योग्य हेतु भुवि शान्ति-लाभे सर्वज्ञ सर्वैः समुपास्यतां तत् ॥२००॥
मान्येषु लोकेषु नरैः स्तदाप्यं स्वान्तः स्थमैक्यं ह्यपि मानवानाम् ।
स्वैश्वर्य-चित्रं कदापि रिक्तं सदृष्टि-युक्ताजित-सत्य-सारैः ॥२०१॥
ज्ञान विचारमात्रं वा केवल दूर कारणम् ।
मुख्यं सयगनुष्ठानं सर्वथैवेति सूत्र्यते ॥२०२॥

अति आवश्यक पथ है । अतः निश्छल सरलता के द्वार से ही शान्ति के अन्य उचित कारण भी अर्जित किये जाते हैं (१६५-१९६)

केवल नरत्व-मूलक ऐक्य पर्याप्त नहीं है क्योंकि यह अवास्तव व अनुपकारक है । इसी अर्थ को सूत्र से स्पष्ट किया जाता है ॥१६७॥

सू० सम्पन्न ऐक्य ही संग्रहणीय है ।

प्रे० विचित्रता युक्त सम्पन्न एकता का अनुभव व प्रत्यक्षीकरण आवश्यक है जो विविधता व विशेषों से भूषित है । केवल मात्र निविशेष एकता सहायक नहीं होती है । अतः मानवों के ऐश्वर्ययुक्त व सम्पन्न ऐक्य ही आदेय व स्वीकार्य हैं । विचार-मूलक शुद्ध ज्ञान दूरवर्ती कारण है । उसके यथार्थ अनुष्ठान पर जोर देता हुआ सूत्र प्रस्तुत है । (१६८-२०२)

सू० चिन्ता-धी-वाक्य-कर्मसु ॥५०॥

प्रे० नित्यं सुचिन्ता समतैक्य-मूला साद्याऽपि हेतुः करणं न तस्य ।
वाक्यै स्तथा कर्मभिरन्ययत्नैः सत्यानुरूपैरतुनुवर्तनं स्यात् । २०३।
सद्बुद्धि-चिन्ताभिरवक्ष्य मक्ष्य वाक्ये मनः-काय-विहार-कृत्ये ।
वर्तेत निष्ठान उपात्त-तत्त्वः साकार-सत्तां नर आदधीत । २०४।

[शक्त्यधिकरणम्]

सल्लक्षद-साधिका शक्तिः सदैवाऽस्त्वह सार्थका ।

योग्येऽर्थे संप्रयुक्तव्या नाऽयोग्यार्थे सूत्र्यते । २०५।

सू० । शक्ति योग्येऽनुयोज्याऽस्तु ॥५१॥

प्रे० पूर्णाधिभागे ध्रुवि स्थिर-शान्ते योग्या परं संभृत-सार्थकाऽस्तु ।
सर्वैः स्वशक्तिस्तु नियोग-वद्धि र्युक्ताधिकारेषु नरेषु सर्वा । २०६।
नूनं स्व-शक्ति विविधा नरैः सा स्वल्पापि वाऽथेह सती प्रभूता ।
सम्यङ् नियुज्येत यथार्थ-लक्ष्ये लोकनुसेवां-परताऽर्थ-धन्या । २०७।

सू० चिन्ता, बुद्धि, वाक्य व कर्मों में ।

सदैव कल्याणमयी चिन्ता व समताबुद्धि प्रथम कारण है, पर कारण (मुख्य हेतु) नहीं । वाक्य व कर्मों से उसका परिपालन होना चाहिए । सभी प्रकार प्रयासों द्वारा ही अन्तिम लक्ष्य (शान्ति) को साकार व वास्तविक करना चाहिए । (२०३-२०४)

शक्ति का उचित प्रयोग ही उसे सार्थक बनाना है । (२०५)

सू० शक्ति योग्य विषय पर प्रयुक्त हो ।

प्रे० शान्ति को पूर्णतया कायम करने के लिए मानव को अधिकार के अनुरूप योग्य स्थल पर शक्ति को लगाना है वह चाहे कम हो या ज्यादा पर लोक सेवा के लिए ही उसका प्रयोग उचित है । (२०६-२०७)

लोकोपकाराय नियुज्यमाना, शक्तिः सती वै परमार्थ-शक्तिः ।
अन्योपकारार्थकृदेव साऽर्था योग्ये स्थले साधु नियुज्यतां सा । २०८।
शक्ति-प्रयासञ्च सुबुद्ध्यधीनं लोकं स्तु लक्ष्याभिनिबद्ध-दृष्टिः ।
साध्यस्य मानेन विचारयन् वै योग्यार्थ-लोकोपकृतौ युनक्तु । २०९।

शक्तिस्तु सार्धकाऽस्तीह सर्वोपकार-साधिका ।
अन्यथाऽऽत्मावरोधेता शान्ति-हन्त्रीति सूत्र्यते । २१०।

सू० नरोपकार-तत्परा ॥५२॥

प्रे० लोकोपकारो विषयो नृ-शक्तेः सर्वैरपीयं हि तथा नियोज्या ।
रक्षाभि-संपालन-साधनं सा नो पीडनेष्वेव नृणां यथार्था । २११।

क्रमेण साधनानां च शान्ति-स्थापन-कामिनाम् ।
वर्णयित्वा ततो भूयः सूत्र्यन्ते तान्यथोत्तमम् । २१२।

लोकोपकार के लिए नियुक्त शक्ति ही पारमार्थिक शक्ति है । अतः
अन्योपकार के कामों में ही उसका साधु प्रयोग होना चाहिए । लक्ष्यार्थ
मानव सुबुद्धि से प्रेरित होकर सदा अपनी शक्ति व प्रयत्नों को योग्य स्थल
में लोगों के कल्याण में लगाते रहे क्योंकि यह एक सक्षम साधन है । अन्यथा
(स्वार्थ बुद्धि से) इसका प्रयोग आत्मा को अवरुद्ध करके शान्ति का घातक
होता है । (२०८-२१०)

सू० वह (शक्ति) नरोपकार कुशल है ।

प्रे० नरोपकार ही शक्ति का ध्येय है । इससे मानव सब के पालन
व रक्षण कर सकते हैं । और इसीलिए वह सार्थक भी होती है । शान्ति
स्थापना के इच्छुक मानवों के अपनाने योग्य साधनों का क्रमशः वर्णन प्रस्तुत
हो रहे हैं । (२११-२१२)

सू० मनसा चिन्त्यतां लक्ष्यं ॥५३॥

प्रे० मुख्यं सदुद्देश्यमथेह लोकाः सत्यार्थ-विज्ञा शिचर-शान्ति-रूपम् ।
सचिन्तयेयुः प्रथमं सनिष्ठाः स्वात्म-प्रतिष्ठापन माप्त-कामाः ॥२१३॥
संकल्पितं कर्म सुसंस्कृतेन सद्भावनोत्कृष्ट - सुमानसेन ।
निश्चित्य सत्यं त्विति सर्वथापि लोकैः सदातस्त्वनुवर्तितव्यम् ॥२१४॥

सू० बुद्ध्या च परिमार्ज्यताम् ॥५४॥

प्रे० सन्मुख्य-लक्ष्यं मनसा समन्तात् लोका स्तथा चैव सुबुद्धि-शिष्टाः ।
स्वार्थं परार्थं प्रविमज्जयन्तः संचेष्टमाना भुवि ते भवेयुः ॥२१५॥
निश्चित्य सम्यङ् मनसा प्रबुद्धैरुत्कृष्टबुद्ध्या सततं नरैश्च ।
सर्वार्थ-कृत्यं परिमार्जितव्यं शुद्धात्मभिः सत्ययुतैर्विधायम् ॥२१६॥

सू० युक्ति-जालैः प्रतिष्ठाप्यम् ॥५५॥

प्रे० सत्त्वात्म-युक्ते रपि शक्ति-राशेः सच्चात्मपक्षं परिषेवमानैः ।
अन्यस्य पक्षाः समपाक्रियन्तां सम्पाद्यतां मुख्यमथेष्टरत्नम् ॥२१७॥

फू० पहिले मनसे लक्ष्य को निश्चित किया जाय ।

प्रे० मानव सदुद्देश्य (शान्ति) को सत्य बुद्धि के द्वारा निश्चित रूप से ग्रहण करें और निष्ठा के साथ उसे प्रतिष्ठित करने के लिए तत्पर होवे । संकल्पित कर्म को सद्भावना युक्त मन से स्वीकार करके व सत्य मान कर उसका अनुवर्तन करें । (२१३-२१४)

सू० बुद्धि के द्वारा अच्छी तरह मार्जित किया जाय ।

प्रे० शुभ लक्ष्य को सामने रखकर सदबुद्धि-युक्त मानव स्वार्थ को परार्थ में विलीन करके आगे बढ़ने को तत्पर होवे । संकल्पित शुभ व अनुकूल कार्यक्रम को शुद्धात्मा होकर निरन्तर करते रहे । (२१५-२१६)

सू० युक्तियों से स्थापित किया जाय ।

प्रे० यथार्थ तत्त्व-मूलक युक्तियों के द्वारा संकल्पित विषय को हट

मुख्येष्ट-लक्ष्यं त्विह शान्ति-रूपं युक्तेः स्वशक्त्या प्रतिपादयन्तः ।
उद्धूत-सत्त्वं प्रतिपक्षि-तत्त्वं सखण्ड्य सम्यक् खलु साधयन्तु । २१८।

सू० साध्यते सर्व-साधनैः ॥५६॥

प्रे० संचिन्त्यमान ह्यपि निश्चितं सलक्ष्यं च संसाधनमेव सम्यक् ।
सत्यानुवर्ती नर आचरन् तद् वाक्यं स्तथा कर्नभिरादधातु । २१९।
चत्वारि सूत्राणि विभान्ति दीप्तं सम्मानितव्यानि नरैः समन्तात् ।
शान्ते यथार्थं जनार्थिभिश्च सादृश्यतोऽर्थस्य तथैक-पक्ती । २२०।

पौरपर्य-क्रमेणव "मनसा"दि-चतुष्टयम् ।

'साध्यते'ऽन्त समादेयमित्यत्र स्पष्टतो मतम् । २२१।

[साधनानुकूल-गुणाधिकरणम्]

प्रेमाऽहिंसन-भावेन सत्योपकार-बुद्धितः ।

समाचरण-संकल्पा नराः स्युरिति सूत्र्यते । २२२।

सू० प्रेमाऽकृत्रिम-सन्तोषाश् ॥५७॥

प्रे० प्रेमेह शुद्धं जनयेत्तु लोकः सर्वान्तरीयं सततं नरेषु ।
संवर्धयेच्चापि तथा हि सर्वः कापट्यहीनं भव-शान्तिमूलम् । २२३।

बनाया जाय एवं मुख्य लक्ष्य को सम्पादित किया जाय । यह मुख्य लक्ष्य
शान्ति ही है । अतः विरोधी मतों का खण्डन करता हुआ अपनी शक्ति के
अनुसार मानव सतत प्रयास करें । (२१७-२१८)

सू० सभी योग्य साधनों से सिद्ध करना चाहिए ।

प्रे० बुद्धि द्वारा निश्चित सद लक्ष्य व उपयुक्त साधनों को सत्यानुवर्ती
मानव वाक्य व कर्मों से आचरण में लावें । ये चार सूत्र सभी के मान्य हो जो
शान्ति के प्रकृत सेवक हैं । अतः ये चारों सूत्र एक ही पंक्ति में रखे गये हैं ।
आगे पीछे के विचार से 'मनसादि' चार सूत्र हैं जिनका अन्तिम "साध्यते" है ।

सू० प्रेम व अकृत्रिम सन्तोष ही ।

प्रे० मानव शुद्ध प्रेम मानवों के लिए मन में उत्पन्न करें व कपटता का

सन्तोषभावं मनसि प्रकर्ष्य स्वस्यापरस्यापि समं निधाय ।
अन्योन्य-सन्तोषयुता नराः स्युः प्रेमामितं शुद्धमथादधानाः । २२४।

सू० चाऽहिंसा-पूत-भावना ॥५८॥

प्रे० सद्भावनेनापि धरेदहिंसां सर्वोऽपिलोकः सदयो भवेच्च ।
अद्वेष-हिंसस्तु सहानुभूत्या चिन्तानुक्रमभ्य इहामरः स्यात् । २२५।
शुद्धात्म-भावादिह चेदहिंसां सप्रेम-निष्ठां समुपार्जयेन्ना ।
शान्तेः समर्थं शुभ-साधनं च सम्यग् विधत्तां नर एव पृथ्व्याम् । २२६।

सू० हेयं स्वामित्व-दौर्बल्यम् ॥५९॥

प्रे० क्षुद्रात्म-भावं त्वभिमानमाप्य लोका भवन्त्येवमशान्तिपात्रम् ।
दौर्बल्यमेतन्नर-जीवनेषु त्याज्यं समन्तादथ मानवानाम् । २२७।
खण्डा प्रतीति स्त्ववराऽऽत्मानं स्तु संबाधते शान्ति-समागमं वै ।
बोधञ्च तस्या न च साधयन्ती दौर्बल्य-मूलेति सतां मतं स्यात् । २२८।

त्याग करें । अपने पराये में समान दृष्टि रखकर सन्तोष धारण करें ।
(२२३—२२४)

सू० अहिंसा से पवित्र भावना हो ।

प्रे० सद्भावना के साथ अहिंसा मन में धारण करते हुए मानव सदय
होवे, व द्वेष-हिंसा से मुक्त होकर चिन्तानुरूप कर्म करके अमर होवे । आत्मा
को शुद्ध रखते हुए अहिंसा व प्रेम, निष्ठा के साथ विकसित करें । ये सब शान्ति
के लिए सक्षम साधन हैं जिनके द्वारा पृथ्वी में शान्ति स्थापित की जा सकती
है । (२२५—२२६)

सू० स्वामित्व का अभिमान एक दौर्बल्य है ।

प्रे० संकीर्ण व्यक्तित्वबोध से मानव अशान्ति प्राप्त करते हैं । यह
एक कमजोरी है । अतः इसका परित्याग होना चाहिए । खण्ड (समिति) अनुभूति
निकृष्ट व त्याज्य है । यह शान्ति के आविर्भाव के रास्ते में बाधा उत्पन्न
करती है । यह कदापि सहायक नहीं है । (२२७—२२८)

सू० सामग्रिकं बलं बलम् ॥६०॥

प्रे० अंगांगि-भावेन समाज-जातौ सर्वे नराः सन्त्यपि निश्चितं तत् ।
व्यष्टे बलं सत् स्वत एव हेयं त्याज्यं समष्ट्यात्त-बलाधि-बुद्ध्या ॥२२६॥

सामग्रिकं वै भुवि मानवानां सामर्थ्य-युक्तं ह्यपि सार्थकं सत् ।
युक्तं यथार्थं बलमाप्त-मान्य शान्तेर्विधाने सहकारि-हेतुः ॥२३०॥

स्वात्म-स्थमेवास्त्यबलं बलं तच् छक्ति र्यथार्था गण-सेविनी वै ।

प्रत्येक आप्तोक्ति-विशेष-शिष्टो व्यक्तिः समाप्नोतु समष्टि-दार्ढ्यम् ॥२३१॥

कार्ये तु गुरुताऽस्तीह न व्यर्थ-चिन्तने कदा ।

कृत्यैर्महत्त्वमाप्नुयाद्बृहत्त्वञ्चचरित्रतः ॥२३२॥

न वाक्यैर्न च विद्याभिः साधनैर्न च कल्पनैः ।

अदृढ-व्रत-संकल्पश्चाचरन् नैति पौरुषम् ॥२३३॥

अतश्चात्र कृतौ नृणामस्ति च स्यात्तथा परम् ।

गौरवधार्यमानतत्प्रशंसायां च सूत्र्यते ॥२३४॥

लू० सामूहिक बल ही बल है ।

प्रे० अंगांगि भाव से व्यक्ति व समूह वर्तमान रहते हैं । अतः व्यक्ति-
गत बल समष्टिगत बल से निकृष्ट है । सामूहिक बल कार्य-साधक है एवं
यथार्थतया सामर्थ्यवान् है जो शान्ति को स्थापित कर सकता है । अतः
सभी मानव सभी के लिए यत्नवान् रहे अर्थात् समष्टिबुद्धि से आगे बढ़े ।
(२२६—२३१)

कर्मों में ही गुरुत्व है, उन्हीं से महत्त्व व चरित्र से बृहत्त्व प्राप्त किये
जाते हैं । केवल व्यर्थ-चिन्तन द्वारा नहीं है । जो मानव वाक्य, ज्ञान, साधन व
कल्पनाओं के द्वारा दृढ संकल्प होकर आचरण न करे वह पौरुष नहीं पाता
है । अतः मानवों को गौरव प्राप्त करने के पथ स्पष्ट किये जाते हैं ।
(२३२—२३४)

सू० क्षुद्र-व्यक्तित्व-मुक्तत्वम् ॥६१॥

प्रे० संकीर्णतां चात्मगतां स्वयं वै क्षुद्रत्वयुक्तामपि मानवानाम् ।
संगर्हणोयां मति-कर्म-सत्त्वां लोकास्त्यजेयुर्भुवि सर्वदैव ॥२३५॥
सद्-भावनातो नर-बुद्धितायाः सत्ता-विभिन्नेषु नरेष्वभिन्नम् ।
सामान्य-बोधं ह्युपपद्य सर्वे आत्मा-प्रसारत्वमथायतन्ताम् ॥२३६॥

सू० सर्वार्थं जीवितं हितम् ॥६२॥

प्रे० सर्वार्थमेवात्र नरा भुवो वै स्वीयं मनः कर्म च भव्य-भावात् ।
याथार्थ्यतो जीवितमादधानाः लक्ष्यानुरूपं चरितं धरेयुः ॥२३७॥
संजीवितं स्याज्जन जीवितं सत् सर्वत्व-बुद्ध्यात्त-सुसत्त्वपूर्णम् ।
सर्वार्थमेवेह सदा नियुक्तं सार्थक्यमाप्नोति नृगौरवार्हम् ॥२३८॥

सू० सर्वतो लक्ष्यतां शान्तिः ॥६३॥

प्रे० शान्तिः समस्ते भुवने परार्थः सैवाऽत्र सर्वस्य नरस्य सेव्या ।
विस्मर्यमाणाऽप्यनिवार्यमाणा लक्ष्योत्तमत्वान्नृकृतेर्नियन्त्री ॥२३९॥

सू० क्षुद्र-व्यक्तित्व से मुक्ति प्राप्त करना चाहिए ।

प्रे० मानव अपने स्वाभाविक क्षुद्रत्व जो अनुचित है को विचार
व आचारों से त्याग दे । सद्भावना को वे अपनाये और पृथक् सत्ता होने पर
भी अन्तःस्थित समानता (अभेद) व सामान्यबोध से आत्मप्रसार करते रहे ।
शान्ति स्थापन के लिए यह आवश्यक है । (२३५—२३६)

सू० सर्वार्थक जीवन ही हितकारी हैं ।

प्रे० मानव मन, कर्म द्वारा (उचित विचार से) सर्वार्थक हो एवं यथार्थ
रूप से सर्वार्थक जीवन को अपनाकर तदनुसार आचरण करें । सर्वार्थक
जीवन ही सुसत्त्वपूर्ण यथार्थ संजीवित जीवन है । सर्वार्थक होकर ही जीवन
सार्थक व मनुष्यों के लिए गौरव का पात्र होता है । (२३७—२३८)

सू० सभी प्रकार से शान्ति ही लक्ष्य हो ।

प्रे० शान्ति ही समस्त संसार में परम लक्ष्य व परमार्थ है । वही मानवों की

सर्वेषु कार्येषु नराश्चरित्रे नृणां तु सलक्ष्य-गतैक्यमेत्य ।
तद्-भावनोपेत-सुनिष्ठवृत्ता स्तामेकमात्रां निभजन्तु नित्यम् । २४०।

सू० एकीभवेन्मति गंतौ ॥६४॥

प्रे० संनिष्ठ-चित्ताः कृत-निश्चयाश्च संकल्प-धन्या धृत-शान्तिलिप्साः ।
चिन्तानुरूपैश्चरितैश्चरन्तु पृथ्व्यां सुसार्थक्यमभीक्षमाणाः । २४१।
सत्य-प्रतीतेः स्वतः आप्त-सत्त्वे स्वेषां सुसंकल्पित-चर्य-कार्ये ।
एकीभवेत्तत्र मति नराणां द्वन्द्वाद्विमुक्ता स्तव एति शान्तिः । २४२।

[लौकिकत्वाधिकरणम्]

सू० लोक स्त्वयं नर-प्राणः ॥६५॥

प्रे० पृथ्वीयमेवाऽत्र कृते नराणां सैवास्ति तेषां भवनाश्रयश्च ।
सार्थो विशेषाचरणाहं एव तस्या नराणां च शिरोमणीनाम् । २४३।

Indira Gandhi National
Centre for the Arts

भी सेव्य है । भूल जाने पर भी वह वास्तव में मनुष्य जीवन में अपरिहार्य
रूप से मानवकर्मों की नियन्त्रण करने वाली है । अतः सभी कर्मों सी
आचरणों में लक्ष्यगत एकता को ध्यान में रखते हुए मानव निष्ठा व दृढ़
भावना से उसकी (शान्ति की) ही सेवा करें । (२३६—२४०)

सू० मति व गति एक हो । सम्पद्) है

प्रे० मनुष्यों के मन व कर्म एक ही प्रकार हो । चिन्ता के अनुरूप
चरित्रों द्वारा ही संसार में मानव सार्थक्य पा सकते हैं । सत्यज्ञान के साथ
उचित आचरणों से मन व शरीर दोनों में एकता (एकरूपता) स्थापन
करते हुए विरोध-मुक्त होकर मानव शान्ति पा सकते हैं । (२४१—२४२)

सू० मनुष्य ही लोक का प्राण है ।

प्रे० यह पृथ्वी मनुष्यों के लिए है, उनके आश्रय व कर्म स्थल है ।
मानव ही पृथ्वी के शिरोमणि (श्रेष्ठ सम्पद्) है । जीवों के श्रेष्ठ मानवों के

जीवाख्य सृष्टेर्मुकुटाग्ररत्नैः संनीयमाना खलु मानवैः स्तु ।
भूरेव भान्यं भुवि सार्थकत्वं नाज्यै स्व-सत्त्वै रवगम्यमानम् । २४४।

सू० मनुष्य-ज्ञान-तत्परः ॥६६॥

प्रे० संसार एवेह नरैर्विवेद्यस्तज्ज्ञान-साध्योऽमित-सत्त्वकश्च ।
ज्ञानादतीतस्य न कस्यचिद्वै संसार-मात्रस्य न चास्ति मानः । २४५।
तस्यैव सत्त्वस्य सुसार्थकत्वं विद्येत लोकै रवगम्यतायाः ।
न स्यात् स संसार इहात्म-सारं विभ्रन्नलोकाधिगतत्व-मुक्तः । २४६।

सू० मानवार्थोऽयमाधेयः ॥६७॥

प्रे० सर्वे र्मतः साधुभिराप्तलोकैर्लोकार्थ एवेति भवो गृहीतः ।
ते वै भवस्य प्रजनार्थ-सारस्तत्प्राप्तिनादेव स सार्थकोऽस्ति । २४७।
स्युर्मनिवाः स्वात्म-विनाश-यत्नाः क्रमात्स्वयं ध्वंसमवाप्नुवन्तः ।
ध्वस्तेषु तेषु प्रतिपद्यतेऽयं संसार एवाऽभवतां समन्तात् । २४८।

Indira Gandhi National
Centre for the Arts

द्वारा पृथ्वी को अपनी सत्ता व व्यवहारों से ही सार्थकता प्राप्त करावे ।
(२४३—२४२)

सू० यह (संसार) मानव के ज्ञान पर निर्भर है ।

प्रे० संसार मनुष्यों के अशेष ज्ञान पर निर्भर है । ज्ञान के बाहर
इसका कोई मान नहीं रहता है । संसार की सत्ता व सार्थकता मानवों के
ज्ञान से ही निश्चित होती है । लोक न हो तो संसार ही अपना अस्तित्व खो
बैठेगा । (२४५—२४६)

सू० यह संसार मानव के लिए है ।

प्रे० सभी सज्जन विचारक पृथ्वी को मनुष्यों के उद्भव, धारण व
पोषण के लिए सार्थक मानते हैं । यदि अपने कर्मों के द्वारा मानव नष्ट हो
जाये तो यह भव अभव बन जायेगा (अर्थात् व्यर्थ हो जायेगा) । (२४७—
२४८)

सू० मानव-कर्म-निर्भरः ॥६८॥

प्रे० लोकस्त्वयं मानव-कर्म-सेव्य स्तत्कर्म-पुष्ट स्तदधीन एव ।
हेतु नराणां स्वत आत्मकृत्या शोपाय आधार इति प्रसिद्धम् । २४६।
स्वैकर्मभिः सृष्टि-शिरोमणि ना स्वौन्नत्यमिच्छु भव-मंगलार्थी ।
संसारमेवेह नयेत् स्वभावं कर्माश्रयं तं त्वपि कर्म-गम्यम् । २४७।

सू० लोकः सार्थोऽस्ति लोकित्वात् ॥६९॥

प्रे० लोकस्थिते वायनुकूलताया लोकाधिवासत्व-सुधर्म-युक्तः ।
लोकेति शब्देन यथाथ-तत्त्वात् संसार एवेह तु बुध्यतेऽयम् । २४८।
लोकित्वतो लोक इह स्वसत्त्वे स्वभावतो वै पर-धर्मतश्च ।
लोकान् विधृत्यैव च सृष्टि-मुख्यान् संसार्यकोऽयं त्विति साधु-मान्यम् । २४९।

सू० धन्यो नरस्य धारणात् ॥७०॥

प्रे० नृणां समुत्पादनत भवाख्यः संसार एषां परिपालनाच्च ।
लोकित्व-युक्ते धृत-सार्थकत्वो धातेति वाच्यो धरणो स धन्यः । २५०।

सू० मानव कर्मों पर ही निर्भर रहता है (भव) ।

प्रे० यह लोक (संसार) मानव के कर्मों से सेव्य है उन्हीं से पुष्ट रह कर उन्हीं के अधीन है । मानव के जीवन के आधार व हेतु यही है । सृष्टि के प्रधान मानव जो मंगलार्थी हैं के द्वारा ही यह संसार कर्माश्रय व कर्मगम्य होकर सार्थक बनाया जाता है । (२४६—२५०)

सू० लोक लोगों को धारण करता हुआ सार्थक है । इसी से वह धन्य है । [६९—७०]

प्रे० संसार लोकस्थिति के अनुकूल, लोकवास व लोक-धर्मयुक्त होकर ही लोक कहलाता है । मनुष्यों के रहने के कारण ही स्वसत्ता व स्वभाव के हेतु यह संसार 'लोक' शब्द से परिचित होता है । समस्त सृष्टि के विशेष है

सर्वासु सत्सृष्टिषु सर्वथापि लोका विशिष्टा भवनार्थ-सारः ।
तान् धारयित्वाऽऽत्म-विभूति-वर्यन् धन्यो भवोऽयस्थिर-काम्य-रूपान् । १२५४।

सू० लोकाश्रयाच्छ्रुतिः सार्था ॥७१॥

प्रे० लोकाश्रया वै श्रुतयो नरार्थं तेषां श्रुतेः पालनतश्च नित्याः ।
सार्थक्यमाप्तत्वा नर-धर्म-कृत्याः स्युः संविधानात् परमं प्रमाणम् । १२५५।

वेदाः प्रमाणं भव-धर्म-वित्तौ ज्ञानात्म-कर्मस्वपि मानवानाम् ।
लोकार्थताया न हि देवतार्थं लोकाश्रयत्वादिह सार्थकाः स्युः । १२५६।

सू० नीतयो लोक-साधनम् ॥७२॥

प्रे० सर्वाणि शास्त्राणि नृ-साधनानि लोकस्य नीत्यर्थ-पराणि नित्यम् ।
सत्कर्म-धर्मेषु च मानवानां मुख्यं हि सार्थक्यमथाप्नुवन्ति । १२५७।
धर्मस्य शास्त्रं ह्यथ नीतिशास्त्रं ज्ञानं तथा कर्म भवोऽर्थवत्त्वम् ।
लोकाश्रितत्वान्नर-सेवनार्थं सर्वाणि युक्तानि तु साधनानि । १२५८।

मानव, अतः बुद्धि-विवेकवान् मनुष्यों जिनकी देवजन भी कामना करते हैं को
धारण करता हुआ यह ससार सार्थक है । (२५१—२५४)

सू० श्रुति (वेद) भी मानवों के आश्रित होकर सार्थक है ।

प्रे० वेद लोकाश्रित है, वे मानवार्थ हैं व उनके पालन से ही नित्य बने
हुए हैं । मानव-धर्म के विधान करते हुए वे प्रमाण व सार्थक हैं । (२५५—
२५६)

सू० नीतियाँ मानवों के ही साधन हैं ।

प्रे० समस्त शास्त्र मनुष्यों के साधन व नीतिसूचक हैं, और उनके
सत्कर्म व धर्म के विधान करते हुए सार्थक हैं । धर्मशास्त्र, नीतिशास्त्र, ज्ञान
व कर्म ये सभी मनुष्यों के आश्रित होकर उनकी सेवार्थ उचित व सार्थक हैं ।
(२५७—२५८)

सू० नराधीनं जगत् सर्वम् ॥७३॥

प्रे० सर्वं जगच्चित्रमथेति सत्यं लोकांश्रितत्वादिह पूर्णतेतम् ।
सम्यङ् नराधीनमितश्च नित्यं संगृह्यते सर्व-पदार्थ-विद्धिः ॥२५६॥
लोकानपेक्षा न च लोक-सत्ता संसार्यका क्वाऽपि कदापि मान्या ।
तद्बुद्धि-कर्माश्रयतां विधृत्य पात्रत्वमेति स्वजनार्थ-कृत्या ॥२६०॥

कर्माधारो हि लोकानां तत्कृते विषयो मतः ।

भवो भव्यश्च तत्तन्त्र स्तस्यैव नर ईश्वरः ॥२६१॥

संसारो नर-सेवार्थो नृ-चेष्टाश्रित-सत्तकः ।

नराधीन-स्वरूपोऽयं सूत्र्यते नर-कर्तृता ॥२६२॥

सू० सर्वेषां नर ईश्वरः ॥७४॥

प्रे० सर्वस्य विश्वस्य नरः सुवेत्ता कर्तापि सोऽयं नर एव तस्य ।
सम्यग् विधाता भवरूपताया स्तस्येश्वरस्यैव तु सेवकोऽसौ ॥२६३॥
लोका हि विश्वस्य समाश्रितानां जीवाद्यजीवादि-पदार्थकानाम् ।
सर्वेश्वरत्वं पारभोक्तृताया भुञ्जन्त आत्माधिकृतेः स्वशक्त्या ॥२६४॥

[उद्देश्योपाय-विचाराधिकरणम्]

उद्देश्योपाययो मध्य उद्देश्यं मुख्यमेव तत् ।

अप्रधानं स्तथोपायः कृति-मात्रोऽयं सूत्र्यते ॥२६५॥

सू० जगत् मानवाधीनं है, मानव सबका प्रभु (मालिक) है । [७३-७४]

प्रे० मानव को आश्रय करके ही सब वस्तु विचित्र, सत्य व पूर्ण हैं ।

समस्त नराधीन हैं । मानव-हीन अथवा मानवनिरपेक्ष संसार की सत्ता ही
व्यर्थ मानी जाती है । मनुष्यों के कर्म का आधार व विषय संसार ही है ।

यहां तदाश्रित जीवादि व अजीवादि समस्त पदार्थों के प्रभुत्व-निबन्धन व
भोक्तृत्व-हेतु आत्म-शक्ति से सभी का भोग मानव ही करते हैं । (२५६—
२६४)

उद्देश्य व उपायों में उद्देश्य ही मुख्य है और उपाय अप्रधान है ।

(२६५)

सू० उद्देश्यात्त इहोपायः ॥७५॥

प्रे० उद्देश्यमेवात्र भवेन्नृ-साध्यमाचार-मात्रे भुवि कल्पिते वा ।
मुख्यं नियन्तृ स्वयमाद्य-मान साधुत्व-धातृ प्रिय-कर्मणां नुः । २६६।
लोकार्थमुद्देश्यमिहेति मुख्यं योग्यो ह्युपाय स्तदधीन एव ।
नास्ति स्वतन्त्रः पुनराप्त-सत्तः सोऽयं भवेत्सारथक आश्रितत्वात् । २६७।

सू० उपाय स्तदुपायनात् ॥७६॥

प्रे० उद्देश्यार्थं उपायोऽस्ति नान्यथा सार्थकोऽस्तु सः ।

स्पष्टमभीप्सित तत्तु सूत्रकारैः समीरितम् । २६८।

संसाधनत्वं त्वथ धारयित्वोपायस्य साध्य स्तत् एनमाप्तत्वा ।
सेव्योपसेवात्मक-रूपतो वै सम्बन्धत स्तस्य सुसार्थकोऽस्ति । २६९।
लोकाथ-सेवाकरणादुपायो लोकार्थ-संसाधनतः स धन्यः ।
उद्देश्य-सम्पादन-शक्ति-सत्त्वो लोकाय लोकाचरितै रूपायः । २७०।

सू० उपाय उद्देश्य के अधीन है ।

प्रे० उद्देश्य ही मानव का प्रधान साध्य होता है । चाहे कल्पन (चिन्तन) में हो या आचरण में । वही मानव के प्रिय कर्मों का नियामक व नियंत्रक होता है । उद्देश्य ही लोकार्थ होता है, और साधन व योग्य उपाय उसी के अधीन व प्रनुकूल, एवं तदाश्रित सत्तावान होकर संसार में सार्थक कहलाते हैं । (२६६—२६७)

सू० उपायन लक्ष्य के उपायन (सम्पादन) हेतु उपाय होते हैं ।

प्रे० उपाय उद्देश्य के निमित्त होते हैं । अन्यथा वे व्यर्थ हैं । यही स्पष्ट रूप से सूत्र बताता है ।

उपाय की साधनता को धारण करता हुआ साध्य उसी (उपाय) को आश्रय करके सार्थक होता है । लोकाथ की सेवा करने पर ही लोकार्थक साधन सार्थक होते हैं । यहाँ साध्य-सेवक का सम्बन्ध है । उद्देश्य की पूर्ति करने की सामर्थ्य रखने वाले साधन ही उचित व सार्थक उपाय माने जाते हैं । (२६८—२७०)

[कर्माधिकरणम्]

सू० बुद्धि-तन्त्रं भवेत्कर्म ॥७७॥

प्रे० कर्महं बुद्धे रनुगामि नृणां सदबुद्धितः कर्म भवेत्तु सद्धे ।
 बुद्ध्यात्त-कर्मापि च कर्मनोते बुद्धि-प्रकाशाय परो ह्युपायः । २७१।
 यत्कर्म सदबुद्धिमनुप्रयाति स्वाभाविकावेगमबाध-सत्तम् ।
 तत्साध्य-रूपं परमं प्रशस्यं लोकैः समाचर्यत एव सम्यक् । २७२।

सू० नृ-साध्यं बाह्य-साधनम् ॥७८॥

प्रे० यन्निश्चितं वै मनसि प्रसन्ने सद-बुद्धि-संप्रेरितमेव कर्म ।
 आचार-चेष्टं स्वतः आप्तशक्ति-सत्साधनोपाय-बलं व्यनक्ति । २७३।
 साध्यं नराणां समुपायमोप्सु स्त वै चिकीर्षु स्तिवह चेष्टमानः ।
 सत्यव्रतः सन्नपि चाप्तनिष्ठः सर्वो जनः स्याच् चरिता सदैव । २७४।

योग्य-साधन-संलभ्या लक्ष्यमुख्या लोकस्य सा ।

शान्ति नृणां सदाचारै र्होदेतीति सूत्र्यते । २७५।

सू० कर्म बुद्धि-तन्त्र हो । मानवोचित योग्य साधन हो । [७७-७८]

प्रे० सद बुद्धि के अनुगामि कर्म सत् होते हैं । बुद्धियुक्त कर्म भी कर्म-
 चयन के विवेक का सहायक महान् उपाय बनते हैं । सदबुद्धि को अनुसरण
 करता हुआ कर्म (आचरण) धन्य व सबल होकर सत् साधन रूपी उपाय को
 व्यक्त करता है । साध्य मानव के योग्य उपायों का निरूपण करता है । सभी
 मनुष्य सत्यव्रत निष्ठावान होकर अनुरूप आचरण करें । (२७१-२७४)

योग्य उपायों के द्वारा ही शान्ति जो मानव का मुख्य लक्ष्य व परम
 अभीष्ट है प्राप्य है । मानवों के सदाचारों से ही वह प्रतिष्ठित होती है ।

(२७५)

सू० तस्मिंश्चाप्यनुकूलेऽत्र ॥७६॥

प्रे० योग्येषु संसाधन-चेष्टितेषु लोकैः समस्तैर्दृढ-सत्य-निष्ठैः ।
संचर्यमानेषु भुवि स्वतः स्तल्लक्ष्याग्रगण्योदयमेति शान्तिः । २७६।
तत्-संगृहीते पर-साधने वै संकल्प-कृत्येषु नरैः समन्तात् ।
आत्मानुकूले चरितेऽयं सम्यग् उद्भूतियोग्या स्थितिरस्तु शान्तेः । २७७

सू० शान्तिं रायातु भूतले ॥८०॥

प्रे० संसाधनेष्वप्यनुसाधितेषु लोकैः समस्तैः परमार्थबुद्ध्या ।
सत्यात्म-निष्ठैः सुविचार-कृत्यैर्लक्ष्याग्र्यसत्ता समुदेतु शान्तिः । २७८।
सर्वत्र विश्वे नर-जीवितेषु सत्यार्थ-सेवा पर-सच्चरित्रैः ।
लक्ष्याप्ति-संसाधन-चेष्टमानैः शान्तिस्त्ववाप्येत नरै रनन्ता । २७९।

सू० साधन के अनुकूल होने पर संसार में ।

Jyoti's National

प्रे० योग्य साधनों के लिए लोग सदैव सत्य व निष्ठा के साथ चेष्टा-
परायण हो; और सम्यक् तदनुरूप आचरण करने पर ही यहां शान्ति का
उद्भव होगा । अच्छे साधन संगृहीत होकर निष्ठावान् मानवों के द्वारा स्वीय
चरित्र में अनुकूल ढंग से प्रयुक्त होने पर शान्ति के लिये उपयुक्त स्थिति
बनेगी । (२७६—२७७)

सू० शान्ति संसार में आयेगी ।

प्रे० सत् साधन को निष्ठा व ईमानदारी के साथ दृढ़ता से व
परमार्थ की बुद्धि से मानवों के द्वारा अपनाने पर ही जीवन के सभी लक्ष्यों का
प्रधान जो शान्ति है वह उदित होगी ।

समस्त विश्व में मानव जीवन में सत्यव्रत मानव जब अपने सद्
आचरणों से मुख्य लक्ष्य (शान्ति) के लिये प्रयासवान हो तो अनन्त शान्ति
उद्भूत होगी । शान्ति ही विशेष रूप से साधनीय है वही समस्त लक्ष्यों का

शान्तिरेव हि संसाध्या संव लक्ष्य-शिरोमणिः ।

निष्ठातो मनसो नीत्वा वास्तवीक्रियतां सताम् । २८०।

सू० कार्यतः सा सदाऽऽधेया ॥८१॥

प्रे० शान्तिस्तु साध्या नर-जीवनेषु सैवैक-लक्ष्यं नरता-विदां वै ।
सेयं च तैः साध्यत एव सम्यक् सर्वत्र पृथ्व्यां क्रियतां तु मूर्ता । २८१।
शान्तिं तथाऽऽद्यैक-परार्थ-रूपाम् अभ्यास-साध्यामनुसाधयन्तः ।
सवास्तवीकुर्युं रिहैव लोकाः सर्वार्थ-सिद्धित्वमुपेप्सवश्च । २८२।

सू० निश्चिता साधुभि नरैः ॥८२॥

प्रे० सर्वत्र सर्वैरिह सर्वदैवं सद्भि नरैः सर्वत एव सत्यम् ।
संनिश्चिता मुख्य-सदर्थ-रूपा शान्तिः समन्तादविवादितेयम् । २८३।
सैवेह सर्वैरुपपादितव्या सर्वत्र लोके नृषु तत्समाजे ।
सर्वात्मिकाऽप्यान्तर-बाह्य-रूपा मुख्यार्थ एवाऽस्तु भवार्थ-वत्त्वम् । २८४।

प्रतिष्ठाप्यात्र सर्वैः सा शान्तिः सत्य-स्वरूपतः ।

सर्वत्र विश्व-लोकेषु मुख्यार्थ इति सूत्र्यते । २८५।

शिरोमणि है । अतः मन की निष्ठा से इसे स्वीकारते हुए चेष्टाओं के द्वारा मानवों को इसे वास्तवीकृत करना चाहिए । (२७८—२८०)

सू० कार्यों से उसे (शान्ति को) प्रतिष्ठित करना चाहिये ।

प्रे० शान्ति ही मानव जीवन में चरम लक्ष्य है अतः मानवता को मानने वाले सभी मनुष्यों को अपने कर्म, विचार व निरन्तर प्रयासों द्वारा उसे स्थापित करना चाहिए, उसी से ही सबका जीवन सार्थक होगा । (२८१—२८२)

सू० यह सज्जनों द्वारा निश्चित है ।

प्रे० सभी स्थान के सज्जन व विचारशील लोग इस सत्य को जानते हैं । सर्वत्र शान्ति स्थापित हो जो मानवों का मुख्य लक्ष्य है, वे वैसे प्रयत्न करें । आन्तरिक व बाह्य साधनों का सही उपयोग करके शान्ति को वास्तव स्वरूप में प्रतिष्ठित करें तभी संसार सार्थक व धन्य होगा । इसी बात को जोर देते हुए फिर से प्रस्तुत किया जा रहा है । (२८३—२८५)

सू० कल्प्यते चेन्न, मूर्ता स्यात् ॥८३॥

प्रे० नित्या त्वभंगाऽनवधि स्तु शान्तिः संसाध्यमानात्र चिरस्थिति वै ।
सत्कल्पिता चापि मनस्यनन्या सवास्तवीकार्यत एव सद्भिः । २८६।
सामान्य-लोका महतां जनानां सम्यक् चरित्रैः अनुवर्तमानाः ।
संस्थापयन्त्येवमिमां क्रमांच्च सर्वत्र शान्तिं नर-जीवनेषु । २८७।

सू० सर्व-संसार-पालिनो ॥८४॥

प्रे० सा सर्व-संसार-मुपालिनी वै अशान्ति-मात्रस्य विरोधिनी च ।
लोकेश्वर्यः सार्धकता-विधात्री लोकार्थ-रक्षार्थ-समुन्नतिभ्यः । २८८।
साम्यात्म-बुद्धेः सरलत्व-सत्य-प्रेमाऽविरोधात्त-कृति-प्रभा सा ।
निष्ठात आग्याऽस्तु सचेष्ट-सर्वे निस्तारिणी विश्व-विनाश-राशेः । २८९।

नृणां भव्यः परार्थ इव सर्व भूतल-वासिनाम् ।

याथाथ्या च्चेष्टमानै स्तु साप्तव्येहेति सूत्र्यते । २९०।

Indira Gandhi National
Centre for the Arts

सू० केवल कल्पना में रखा जाये ? नहीं उसे मूर्त रूप देना है ।

प्रे० नित्य व अविच्छिन्न शान्ति ही साध्य है । इसकी शुभ कल्पना को मन में दृढ़ रखकर अनुरूप आचरण व चरित्र द्वारा अनुवर्तन करके वास्तवीकृत करना है । और क्रमशः इसी तरह शान्ति को मानव जीवन में स्थापित करना है । (२८६—२८७)

सू० समस्त विश्व की पालन कारिणी यही है ।

प्रे० यही विश्व की पालनकारिणी व सार्धकता की विधात्री है और लोगों की रक्षा व उन्नति करनेवाली है । साम्यबुद्धि, सरलता, प्रेम व अविरोध आदि से युक्त आचरणों द्वारा निष्ठावान् मानव विश्व को विनाश से बचानेवाली इस शान्ति को स्थापित करें । (२८८—२८९)

मानवों का श्रेष्ठ व मनोरम उद्देश्य संसार में शान्ति ही है । यथार्थ तत्त्व को मानने व पाने के इच्छुक उसे प्राप्त कर सकते हैं । (२९०)

[आप्यत्वाधिकरणम्]

सू० साऽऽप्यतां सर्वतो लोके ॥८५॥

प्रे० शान्तिर्यथार्था परिपुष्ट-सत्ता संभाविताप्येवमिहाप्यमाना ।
मूर्तायमाना क्रियतां समन्तात् सर्वत्र विश्वेऽर्थवरो जनैर्वै ॥२६१॥
कार्यं मनःस्वेव भुवो नराणाम् आचार-वित्तिष्वपि पूर्ण-सत्ता ।
बाह्ये भवे चैव तदात्म-चर्यैः सर्वत्र लोकैः सुविधीयतां सा ॥२६२॥
दीर्घस्थितिश्च या शान्ति लोकेऽवभिन्न-सत्तका ।
सम्यगाप्येत सर्वैः सा तदेव सूत्र्यते पुनः ॥२६३॥

सू० नित्यमभिन्न-सत्त्वका ॥८६॥

प्रे० स्थायि-स्थिताऽच्छेदवती समग्रा सा निश्चिता शान्तिरितः समृद्धा ।
अन्त-च्युताऽभिन्न-समर्थ-सत्ता भात्वेव सर्वत्र मनुष्य-सेव्या ॥२६४॥
साऽखण्ड-सत्ता परमार्थ-नित्याऽनन्त-द्युतिः सार्थकतां भुवश्च ।
नृणां च पूर्णत्वमथादधाना संराजमानाऽस्तु नरैश्च साक्षात् ॥२६५॥
[सार्वजनीनत्वाधिकरणम्]

सू० वही विश्व में सभी नरके प्राप्तव्य है ।

प्रे० यथार्थ, पुष्ट-सत्ताक शान्ति संभावित व प्राप्तव्य है और मूर्त व
वास्तव बनाये जाने के योग्य है । इसीलिए सभी नर कार्य, मन, आचार, ज्ञान
विचार आदि से परिष्कृत लक्ष्य शान्ति को स्वीकारते हुए सर्वत्र, सत्साधनों से
उसे प्राप्त करने में निरंतर यत्नशील होवे जिससे संकल्पित शान्ति बाह्य जगत्
में प्रतिष्ठित हो सकें, और समान रूप से सर्वत्र स्थायी हो इसी बात को
पुनर्वार जोश देते हुए दोहराया जाता है । (२६२-२६२)

सू० नित्य वह एक सत्ता वाली हो ।

प्रे० स्थायी व च्छेदहीन निश्चित समग्र शान्ति ही यहां परम काम्य है ।
अतः उसी अनन्त व मंगलमय सत्ता वाली की सभी सेवा करें ताकि मानव की
पूर्णता व संसार की सार्थकता हो । (२६४-२६५)

सू० संस्थाप्या भुवि संसाध्या । ८७।

प्रे० शान्तिः समाराध्यतमा नराणां सैवार्जनीया भुवि सर्वतश्च ।
 लोकार्थ-मुख्या चारितै विचारैः सार्थक्य-पूर्णत्वमभीप्सुभिस्तु । २६६।
 श्रेष्ठानुसाध्यैव सतीह शान्तिः सेव्या च सर्वे वरणीय-सत्ता ।
 लोकैर्यथार्थं ह्यनुचेष्टमानै रानीयतां मर्त्यं इतोऽमृतत्वम् । २६७।

वस्तुतः शान्तिरेवेह मूर्ता स्यात् सर्वतः स्थिरा ।

कायतेऽच्छेद-सत्त्वेति सूत्र्यते तदतः परम् । २६८।

सू० शान्ति मूर्ताऽस्त्वचंचला ॥ ८८ ॥

प्रे० रूपे नरै र्वास्तव एव नेया शान्ति र्ह्यपूर्वा भुवि चाप्तसत्ता ।
 मूर्तैव सम्यक् प्रतिभातु नित्यं संसेव्यमाना सकलार्थ-सारः । २६९।
 सुष्ठु स्थिराऽस्तु स्थिति-संविधात्री लोकस्य सर्वस्य भुवः प्रतिष्ठा ।
 शान्तिः स्वतो वै नर-साध्यमाना सर्वप्रकारैः शुचिसाधनैश्च । ३००।

सर्वैः संसेव्यमानेयं वाक्-काय-धी-मनो-बलैः ।

विचारैः संप्रचारैश्च सार्थकाचार-कर्मभिः । ३०१।

सू० वही संसार में स्थापनीय व साधनीय है ।

प्रे० मानवों का आराध्यतम सेव्य वही है जिसे वे अर्जन करें ।
 लोकार्थक विचार व आचारों के द्वारा वे उसी वरणीय की सेवा करें तथा
 निरन्तर यत्नशील होकर उस अमृत को इस मर्त्यलोक में लावे । (२६६-२६७)

वास्तवरूपसे शान्ति को विश्व में मूर्त व स्थिर करके स्थापित किया
 जाय । इसी पर सूत्र प्रस्तुत है ।

सू० शान्ति मूर्त व अचञ्चल हो ।

प्रे० शान्तिको वास्तव रूप में सत्तावान् बनाया जाय व सदैव इस की
 सेवा की जाय क्योंकि यही परमार्थ है यही संसार की प्रतिष्ठा, उसकी रक्षा
 व त्राण करने वाली है । अच्छे उपायों के द्वारा उसे संस्थापित किया जाना
 चाहिए । उन उपायों में वाक्य, बुद्धि, विचार संकल्प व आचर-प्रचार सभीको

अर्जितव्येयं मुख्यैव जीवनार्थ-विधायिनी ।

प्रयासोऽतः सदा कार्यस्तत्प्रतिष्ठापनं प्रति । ३०२।

सू० यथार्थ-बुद्धि-सेवातः ॥८६॥

प्रे० सैवाऽऽप्यसारो भवतीह नृणां सद्बुद्धि-सेवात्मक-कर्मणां वै ।

तेभ्यः स्वतः शान्ति रुदेति नित्या लोकात्म-सार्थक्यमुपादधाना । ३०३।

अस्वार्थ-बोधात् समभावनायाः सेवात्मकैः कर्मभिरेव लोके ।

साम्याविभेदात्त-विवेक-चारैः संस्थाप्यतामिष्टतमैव शान्तिः । ३०४।

सू० लोकेऽहिंसाऽत्र चर्यताम् ॥८७॥

प्रे० लोकक्रियायामपि तद्-विचारे सत्यव्रतत्वेऽप्यनुभावितत्वे ।

संचेष्टमानेषु नरेषु तस्यै तद्योग्यतायाः स्थितिस्तु योग्या । ३०५।

श्रेष्ठे ह्युपाये विहिते समन्तात् सर्वे नरैरेव सुशिक्षितैश्च ।

सर्वार्थ-बोधात्मप्रयास-युक्तै रानीयतामत्र च भुज्यतां सा । ३०६।

लगाना चाहिए । ये सभी सहायक हैं इसी को प्राप्त करना जीवन का परमार्थ है । प्रयासों व कर्मों से इसे स्थापित करना चाहिए । (२६८-३०२)

सू० यथार्थ बुद्धि से सेवा करने पर ।

प्रे० सद्बुद्धि से प्ररित सेवा ही एकमात्र आशु कार्य हैं । उसी से लोगों की सार्यकता सम्पादन करने वाली शान्ति उदित होती है । स्वार्थ-बोध छोड़कर समता की भावना से सेवात्मक कर्मों द्वारा भेद-रहित विवेक व आचारों से यहाँ शान्ति को स्थापित करना चाहिए । (३०३-३०४)

सू० संसार में अहिंसा का आचरण करना चाहिए ।

प्रे० मानव सत्यव्रती व कल्याण-कर विचार के अनुसार योग्यता के अन्तर्गत श्रेष्ठोपाय होनेपर योग्य स्थिति उत्पन्न होती है । इसी प्रकार शिक्षित भी मनुष्य श्रेष्ठ उपायों के बलपर निरन्तर प्रयास करते हुए शान्ति को संसार में उपस्थित व स्थापित करें । (३०५-३०६)

शान्ति स्तु चरमं लक्ष्यमत्रातं-लोक-जीवने ।

तस्याः प्राप्तेरवान्तर फलं किञ्चिदथोच्यते । ३०७।

[फलाधिकरणम्]

सू० तदाप्तौ परमार्थाप्तिः ॥६१॥

प्रे० तस्या हि शान्ते रधिलिप्सवश्च सर्वत्र लोकाः स्वबलं स्वशक्तिम् ।

यसाधनेऽस्याः विनियुक्त-वन्तः सर्वन्तु सार्थकप्रयमथाप्नुवन्ति । ३०८।

तत्प्राप्तवद्भि नितरां मनुष्यैः संसेवकै स्तत्प्रतिपादकैश्च ।

सर्वाथ-सारः परमार्थ आस्तां योग्य-प्रयासैरिह नून माप्तः । ३०९।

सू० अभावे सर्व-दीनता ॥६२॥

प्रे० शान्तेरभावे भुवि मानवानां हिंसा-विनाशाद्यपकार-भीतिः ।

सर्वप्रकारं समुपैति दैन्यम्-अन्याय-भारै रभिघातजं च । ३१०।

तस्या अभावे खलु वर्तमाने सर्वत्र पश्याधुनिके भवेऽपि ।

लोका स्तथा तत्सुपिपासयार्ता मज्जन्ति भूयश्चिर-दुःख-सिन्धौ । ३११।

मनुष्य-जीवन में शान्ति ही चरम और परम लक्ष्य है इसके साथ और भी कुछ आनुसंगिक जीवनोपयोगी उपलब्धियां होती हैं (३०७)

सू० उसकी प्राप्ति ही परमार्थ की प्राप्ति है ।

प्रे० शान्ति की प्राप्ति के इच्छुक सभी लोग अपने बल व शक्ति को ठीक ढंग से प्रयोग में लेते हुए उसको साधते हुए सार्थकता प्राप्ति करेंगे । उसी को प्राप्त करनेवाले प्रतिपादक योग्य प्रयास व आचरणों से सर्वोत्तम लक्ष्यसार स्थापित करेंगे । यह निश्चित है । (३०८-३०९)

सू० (उसके) अभाव में ही समस्त दीनता है ।

प्रे० इसके अभाव में मानवों के हिंसा व विनाश का भय एवं सभी प्रकार दैन्य व अन्याय संसार में उपस्थित होते हैं, यह प्रत्यक्ष सत्य है । इसके अभाव में वर्तमान विश्व में लोग इसकी आकाङ्क्षा मन में लेते हुए भी सदा दुःखसागर में मग्न होते रहते हैं । (३१०-३११)

सू० सेवायां सम्पदः सर्वाः ॥६३॥

प्रे० तत्सेवने यान्ति नराः पृथिव्यां श्रद्धासमृद्धे परमार्थकामाः ।
तस्या अमर्षा शुभ-सम्पदश्च याभिः सुसाफल्यमथाप्नुवन्तु ॥३१२॥
निष्ठात एवेह नरा भजन्तः शान्तिं परार्थं भुवि मानवानाम् ।
सत्यव्रताः साधव आप्नुयु स्तल्लोकार्थ-सिद्धिं पर-सम्पदां वै ॥३१३॥

सू० पूर्णत्वं तदुपार्जने ॥६४॥

प्रे० तस्याः पृथिव्यामधिवेशितत्वे सर्वेषु लोकेषु तथा नृजातौ ।
पूर्णत्वमायाति परं परत्वं लोकस्वरूपे नरजीवनेषु ॥३१४॥
शान्तेः प्रतिष्ठैव नृ-सार्थकत्वं मूर्ता दधातीह ततः स्वभावात् ।
नाशान्ति-दैन्येभ्य उपेत्य मुक्तिं नित्यं नृणां वै परिपूर्णं सत्ता ॥३१५॥

सू० अकामाच्चाप्त-कामत्वम् ॥६५॥

प्रे० निर्लोभताया स्तदकामताया लोकेषु शिष्टेषु च साधकेषु ।
शान्तेः परार्थस्य सदा स्वतश्च पूर्णाप्त-कामत्वमतो ह्युदेति ॥३१६॥

मू० (इसकी) सेवा में समस्त सम्पद उपस्थित होती है ।

प्रे० इसकी श्रद्धापूर्वक सेवा में नर समस्त सम्पद व सार्थकता प्राप्त करते हैं । निष्ठापूर्वक शान्ति को भजते हुए सत्यशील सज्जन मानव सांसारिक जीवन की सिद्धि व परम सम्पद प्राप्त करते हैं । (३१२-३१३)

० सू० इसके उपार्जन से ही जीवन की पूर्णता है ।

प्रे० शान्ति प्रतिष्ठित होने पर समस्त विश्व व नरजीवन में पूर्णता होती है । शान्ति की प्रतिष्ठा ही मनुष्यों की सार्थकता, और वही विनाश-दुःख भयों को नष्ट करने वाली है एवं संसार को उनसे मुक्त करने वाली है । (३१४-३१५)

सू० कामना (स्वार्थपरता) रहित होने से ही मानव आप्तकाम होता है ।

प्रे० निर्लोभ व निष्काम भावना से विश्व में लोगो में श्रेष्ठ लक्ष्य

तत्सर्वतश्चापि तु शान्ति-लाभे आचार-बोधैश्च भवे नराणाम् ।
निःस्वार्थतातोऽप्यनुवर्तनानां नित्यप्लि-कामत्वमथ प्रभाति । ३१७।
लाभे हि शान्तेः सकलार्थ-गत्याः धर्माश्च कामाश्च-मोक्ष-धात्र्याः ।
यत्रेह नृणां प्रविशन्ति कामाः सर्वे तु लोके तदकामाः स्यात् । ३१८।

सू० तादर्थ्यं जीव-जीविते ॥६६॥

प्रे० लक्ष्योत्तमायां भुवि साधितायां स्वात्मार्थवत्त्वं नरजीवितस्य ।
सर्व-नरैरात्त-सुयत्न-रत्नैः सत्य-स्वरूपत्वमथाप्यते च । ३१९।
लोकस्य सत्ता भव-शान्ति-लक्ष्या सर्वं तदाधारमिहास्ति जातम् ।
तद् भूतिमंगे परमाविधाय तादर्थ्यमाप्नोतु च सार्थकत्वम् । ३२०।

सतर्कीकरणायैव विरुद्ध-चेष्टितस्य तु ।
कुफलं ध्वंस-मूलत्वमित्यत्र सूत्र्यते पुनः । ३२१।

शान्ति का उदय होता है । अतः आचार व बुद्धि-विचारों में लोग संसार में
स्वार्थशून्य होकर सर्वात्म भाव से शान्ति को स्थापित करें इसकी प्राप्ति में ही
समस्त कर्म व गति सार्थक होतो हैं । और समस्त कामना व आशा इसी में
समाई हुई हैं । (३१६-४१८)

सू० जीवों के जीवन में सार्थकता आती है ।

प्रे० मानव जीवन के सर्वोत्तम लक्ष्य शान्ति संसार में उपस्थित होने
पर जीवन व विश्व की सार्थकता स्वतः ही मानव प्राप्त कर लेंगे । मानव की
सत्ता ही शान्ति को लक्ष्य में रखकर वर्तमान है, वही जीवन का आधार है,
जगत की स्थिति भी उसपर निर्भर है । उसके होने पर ही समस्त सांसारिक
विभूतियां धन्य होती व सार्थक-युक्त होती है ।

इसके विपरीत चेष्टाओं के सम्भावित कुफलों के लिए सतर्कीकरणार्थ
पुनः सूत्र प्रस्तुत हैं । (३१९-३२१)

सू० ध्वंसोऽस्तु द्वेष-लोभाभ्याम् । १६७॥

प्रे० लोभात्तथा द्वेष-बलान्नराणां ध्वंसं ह्युपैतीह परं नृलोकः ।
तद्वारणायाऽथ सदा नराः स्युः सचेष्टमाना मति-कर्मभिश्च । ३२२ ।
हिंसात्मनाशे त्वनिवार्य-हेतु लोभात्तथा द्वेष इहोपजातः ।
अन्येऽपि सर्वे ह्यपकारकाश्च दोषाः प्रजायन्त इति प्रसिद्धम् । ३२३ ।

सर्व-सार्थक्यमाप्नोति लोको वै शान्तियोगतः ।

तस्याः प्रशंसनात्सूत्र-त्रयमन्त्यमुदीरितम् । ३२४ ।

सू० शान्तौ स्यात् सर्व-सार्थता । १६८ ।

प्रे० सार्थक्यमाप्नोतु भवो नराणाम् आत्म-स्वभावं परमाप्य सत्यम् ।
शान्तेः प्रभावाच्चिरमेव तत्स्थः स्याज्जीवनं नित्यमबाध-खण्डम् । ३२५ ।
सञ्जीवनीं शक्तिमपूर्व-सत्तां शान्तिं भवेत् सवंत आदधाना ।
लोकार्थ-साफल्यमतो नराणां सम्यग् विधायैव समृद्ध-सत्ता । ३२६ ।

सू० द्वेष व लोभ से ध्वंस होता है ।

प्रे० लोभ व द्वेष से अपने बल की हानि बनाकर मानव संसार में ध्वंस-
प्राप्त होते हैं, अतः उसके वारणार्थ सब लोग सर्वथा प्रयासवान् रहें । हिंसा
आत्मविनाशका अनिवार्य कारण है । लोभ से ही द्वेष उत्पन्न होता है । शान्ति
के संयोग से सर्व-सार्थकता होती है । इसी बात पर शान्ति की प्रशंसा में तीन
अन्तिम सूत्र प्रस्तुत हैं (३२२-३२४)

सू० शान्ति के उदय से ही सर्वसार्थकता है ।

मानव अपने व पराये सार्थक्य प्राप्त करेंगे और शान्ति के प्रभाव से
चिरकाल अबाध व अखण्ड स्वस्थ जीवन भोग करेंगे । शान्ति सर्वत्र अपूर्व
सत्तावाली संजीवनी शक्ति बिखेरती हुई सभी के कल्याण व सार्थकत्व का
विधान करती है । (३२५-३२६)

सू० तत्सिद्धौ पूर्णताः सर्वाः ॥६६॥

प्रे० अन्योन्यमेवात्र सहानुभूत्या सदबुद्धि-चेष्टाभियुतैर्नरैस्तु ।
शान्तेरथोत्पत्तिरबाधिताऽपि ससाध्यतां वै ध्रुवमाप्तमूर्तिः । ३२७।
संसाधितायामिह नित्य-शान्तौ सर्वात्म-कल्याण-सुपालिकायाम् ।
याथार्थ्यमाप्नोति भवश्च जीवः संजोवनाच्चैव सलोकतातः । ३२८।

— विरोध-द्वेष-नाशेभ्यो दुःखेभ्यश्चैहिकं जगत् ।
मुक्तञ्च शान्तिमयत्वादादशभूरिहोच्यते । ३२९।
ऐहिक-जगतो लक्ष्य शान्तिमुपेत्य तद्भवः ।
सर्वथा प्रीतिपूर्णोऽन्ते स्वर्गवत् सप्रशस्यते । ३३०।

सू० पृथ्वी स्यात् सुर-वासवत् ॥१००॥

प्रे० संसार इत्थं चिर-शान्ति-पूते सञ्जीविताः स्युः पुनरार्तिशून्याः ।
सर्वेऽपि जीवा अथ मानवाश्च निश्चिन्तताया भय-नाश-मुक्ताः । ३३१।

सू० उसकी सिद्धि से समस्त पूर्णता है ।

प्रे० परस्पर सहानुभूति व सदबुद्धि के साथ निरन्तर चेष्टा करने वाले मानव शान्ति को अबाधित व अखण्ड रूप से मूर्त करें । नित्य शान्ति जो सर्व-कल्याण व पालन में समर्थ है साधित होने पर जीव व संसार सार्थक होंगे । विरोध, द्वेष व विनाश से मुक्त शान्तिमय जगत् आदर्श पृथ्वी कहलायेगा । ऐहिक जगत के श्रेष्ठ लक्ष्य शान्ति को पाकर संसार सर्वथा प्रीतिपूर्ण व सुखमय स्वर्गवत् प्रशंसित होगा । (२२७-३३०)

सू० पृथ्वी स्वर्गतुल्य हो जायगी ।

प्रे० संसार स्थिर-शान्तियुक्त विषुद्ध व क्लेश-रहित होगा । समस्त जीव व मानव निश्चित रूप से भय व विनाश से मुक्त होंगे । लोग शान्ति के साथ

देवा इवेह प्रभवन्ति लोकाः शान्त्या भवे पावननाभिभूते ।
 धन्ये विशुद्धे गत-संशयत्वाद् दिव्य-स्वभावोऽप्यनुभूयतां तैः । ३३२ ।
 सर्वस्य सर्वस्वमितो भवेत्तत् सर्वस्तु सर्वं सममर्चनाहम् ।
 निःस्वार्थ-लोभैः पर-सेवकैश्च भूः सार्थकैः स्यात् सुर-भूत्वमेता । ३३३ ।
 सन्त्यत्र पृथ्व्यां बहवो वरेण्या आचार-बुद्ध्या भवशीर्ष-रत्नम् ।
 नृन्ते प्रबोधाय दिशन्तु सर्वान् शान्तेः प्रतिष्ठाऽस्त्वह लोक-साध्या ३३४ ।
 स्यादत्र कुत्रापि सदात्म-वेद आचार-बोधैः पर-लक्ष्य-चित्तः ।
 एकोऽस्ति पूज्यः स नरैर्महात्मा शान्तेर्विधाता य उपास्यमानः । ३३५ ।
 अन्ये च सर्वे परिपालयन्ति तस्यैवमाज्ञामनुरूप-सत्ताम् ।
 तस्माद् भवे संपरिवर्तिते वै शान्तिप्रभावोऽस्त्वनुधावनीयः । ३३६ ।
 लोकाश्च सर्वे क्रमशो यतन्तां सत्याश्रिता वै सुविचारवन्तः ।
 निःस्वार्थ-लोभाः सरलत्व-शोभाः प्रेमाप्लुताः सत्कृतिमाचरन्तः । ३३७ ।
 श्रीराम-कृष्णावपि खृष्ट एव मोहम्मदश्चापि जिनश्च बुद्धः ।
 गांधी च चैतन्य इतोऽपि सर्वे प्रेमात्म-शान्तिं समुपादिशन्ति । ३३८ ।

रहकर दिव्य-स्वभाव के बल पर देवतुल्य माने जायेंगे । सबकी सम्पद सबकी मान्य होगी जब सब लोग स्वार्थ व लोभ से रहित होकर परसेवक व सर्वप्रेमी बनकर आचार-विचारों से पूज्य व सृष्टि के शिरोर्मणि माने जायेंगे । सज्जन सर्वोदय व विश्वोन्नति के लिए उपदेश व प्रचार करते रहेंगे । यदि वैसा सज्जन महात्मा आचार व बोध से लक्ष्यपरायण हो शान्ति के साधन में निरत रहे तो वह भी सर्वपूज्य होंगे । (३३१-३३५)

और अन्य सब लोग उनकी आज्ञा के अनुवर्ती होकर क्रमशः इसी प्रकार काय-मन-वाक्यों से शान्ति को साधे और सत्याश्रित व यथार्थ निष्ठा के साथ निःस्वार्थ व सरल प्रेमी एवं सत्कृति-युक्त होकर इस साधन में लगे तो वे संसार के गौरव माने जायेंगे । तब यह क्षुद्र पुस्तक सार्थक हो जावेगी । संसार में जैसे श्रीराम, श्री कृष्ण, खृष्ट, मोहम्मद (जिन) महावीर, बुद्ध,

शान्ते र्यथार्थं ह्यनुसाधका स्तु लोकास्तथा केऽपि भवस्य गर्वम् ।
 स्युर्बोधकृत्यंश्च विशेष-निष्ठा ग्रन्थोऽयमाप्नोतु ततोऽर्थवत्त्वम् । ३३६।
 आशाऽस्ति मेऽप्यत्र जनैर्महद्भिः सद्बुद्धिभिः साधुचरिद्भिरद्य ।
 ग्रन्थोऽयमेवापि सुतुच्चतेतः संवीक्ष्यतां साधु विचार्यतां च । ३४०।
 चेत्साधवः केऽपि पठन्ति चेमं संचिन्तयन्त्यग्रत आचरेयुः ।
 शान्ति-प्रमीमांसित-मुख्य-सत्वो ग्रन्थस्तदा स्याद् बहुमन्यमानः । ३४१।
 किंवाऽपठन्तोऽप्यनुचिन्तयन्तः स्वयं स्वभावादिह सत्य-सन्धाः ।
 सत्कर्मभिश्चैवमथाचरन्ति विश्वस्य शान्त्यै भुवि सार्थकः स्याम् । ३४२।

सद्बुद्धि-प्रेरितेनात्र विश्व-कल्याण-कामिना ।

सर्वथावश्यकञ्चापि हेलितं शान्ति-दर्शनम् । ३४३।

नृहिताय च संक्षेपं तत्कृते रच्यते मया ।

उपाह्व-पुरकायस्थ-द्विजेन्द्रलाल-शर्मणा । ३४४।

गांधी, चैतन्य आदि सभी महात्मा युग युग में यही उपदेश देते रहे हैं । मेरी आशा है, सज्जन व विचारशील कृतिमान् मानव इस क्षुद्र व तुच्छ पुस्तक को ध्यान से पढ़ेंगे और इसी दिशा में विचार कर आगे के कदम बढ़ायेंगे ।
 (३२६-३४०)

शिक्षित व साधुजन इस ग्रन्थ को पढ़ेंगे और आगे विचार पूर्वक आचरण करके जीवन के मुख्य लक्ष्य शान्ति के लिए यत्नशील होंगे तो प्रस्तुत ग्रन्थ सफल माना जायगा । किंवा इसे न पढ़ते हुए भी कुछ लोग स्वयं स्वभाव से ही इसी दिशा में विश्व-कल्याण की भावना से शान्ति के लिए प्रयासवान् होंगे तब भी मैं धन्य हो जाऊंगा । सद् बुद्धि व विश्व-कल्याण की भावना से प्रेरित होकर मानव-हित के लिए ही यह सर्वथा आवश्यक व युगोपयोगी परन्तु उपेक्षित

प्रेमाख्य-भाष्य-संयुक्तं विश्वार्थं शान्ति-दर्शनम् ।
ततस्तेभ्यः सुखं पूर्णमुद्दिश्येदं समर्प्यते । ३४५ ।
मालिन्यमस्ति यत्त्वत्र सर्वं तद्दैन्यजं मम ।
यदि स्याद् गुणालेशोऽपि सर्वथा स सतां मुदे । ३४६ ।

॥ सम्पूर्णमिति शान्तिद-र्शनम् ॥

तथा चात्र प्रेमभाष्यमपि समाप्तम् ।

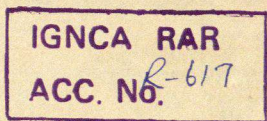
ओम् शान्तिः शान्तिः शान्तिः ओम् । •

शान्ति-दर्शन मैं (द्विजेन्द्र लाल शर्मा पुरकायस्थ) ने यथा-सम्भव संक्षेप में यहां प्रस्तुत करने का प्रयास किया । अतः यह प्रेमाख्य भाष्य-युक्त यह शान्ति-दर्शन समस्त मानवों को ही सादर समर्पित है ताकि इसका उद्देश्य पूरा हो ।

इसमें जो कुछ मलिनताएँ हैं वे सभी मेरी दीनता व कमी के सूचक हैं और यदि कुछ थोड़ा सा गुण भी पाया जाय तो वह सब सज्जनों का ही है ।

सर्वत्र शान्ति हो ।

॥ ग्रन्थ समाप्त है ॥



१. महादेव-होना २. महादेव-होना ३. महादेव-होना ४. महादेव-होना

11 FEBRUARY 1945

1. 1919 1920 1921 1922 1923

• । मरि : मरीतः मरीतः मरीतः मरि

[illegible]

INDIA'S NATIONAL

11 5 7 11 11 11